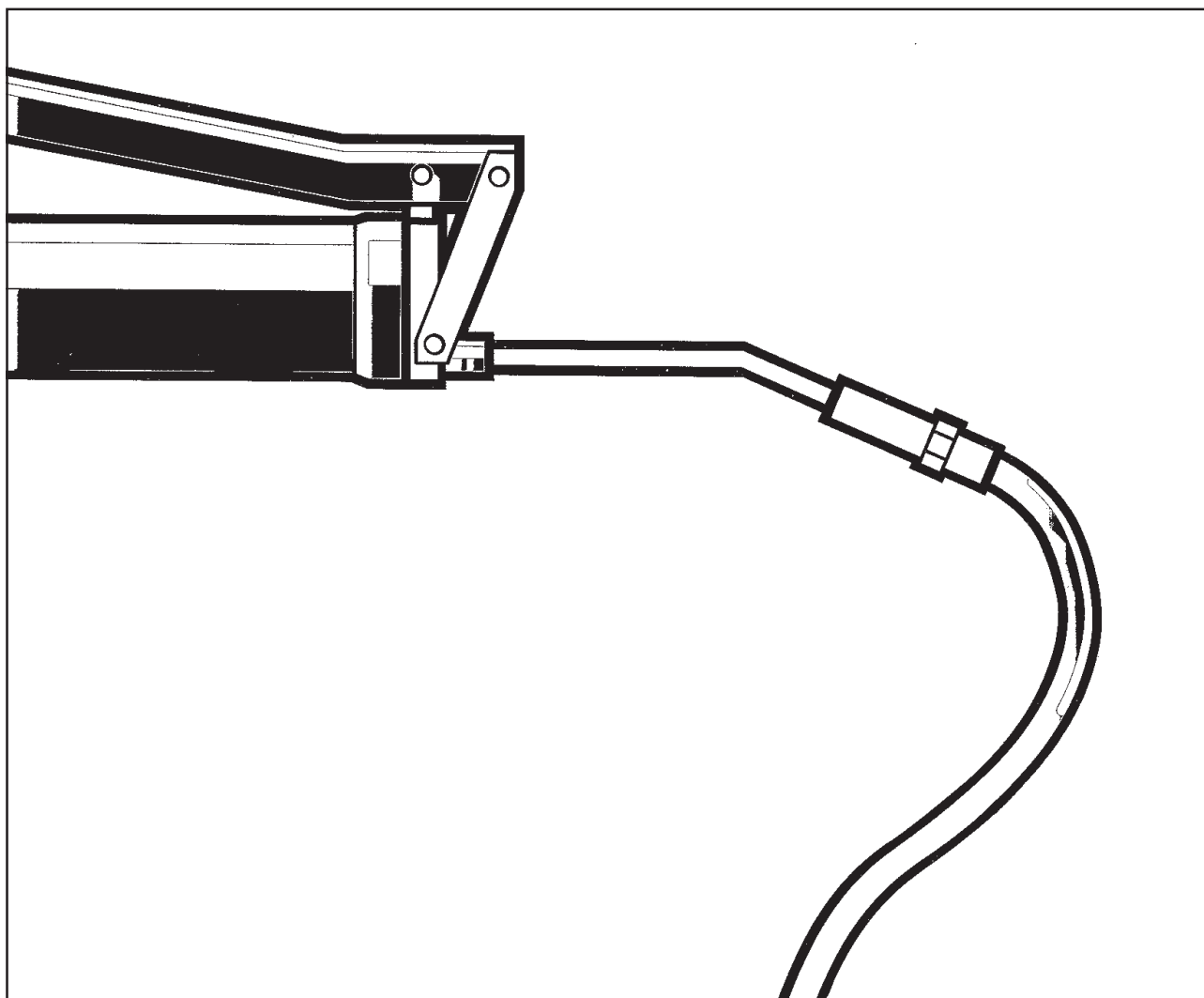


DYNAPAC
CC 422/422C/CC 422HF/422CHF
CC 432
CC 522/522C/CC 522HF/522CHF
VEDLIKEHOLD

M422NO5



DYNAPAC

Metso Dynapac AB

Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden

Telephone +46 455 30 60 00

Telefax +46 455 30 60 30

Web www.dynapac.com

DYNAPAC

Vibrasjonsvals CC 422/422C/CC 422HF/CC 422CHF/CC 432 CC 522/522C/CC 522HF/522CHF

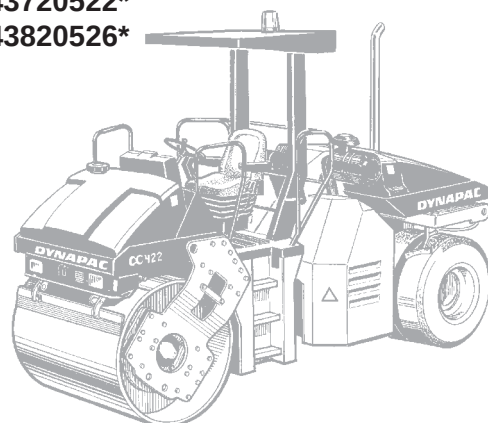
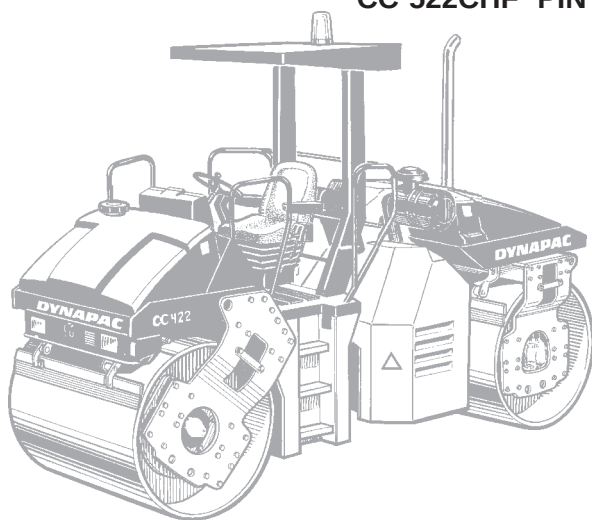
**Vedlikehold
M422NO5, August 2003**

**Dieselmotor:
Cummins B 3.9 TAA**

BEHOLD HÅNDBOKEN
FOR FREMTIDIG BRUK

Instruksjonen gjelder fra:

CC 422	PIN (S/N) *42520422*
CC 422C	PIN (S/N) *42620427*
CC 422HF	PIN (S/N) *43520423*
CC 422CHF	PIN (S/N) *43620429*
CC 432	PIN (S/N) *42720433*
CC 522	PIN (S/N) *42920523*
CC 522C	PIN (S/N) *43020527*
CC 522HF	PIN (S/N) *43720522*
CC 522CHF	PIN (S/N) *43820526*



Dynapac CC 422 er en vibrasjonsvals i 10-tonnklassen, midtstyrt med drivning, bremses og vibrasjon på begge valsene.

Denne valse finnes også i en såkalt kombiversjon. Den veier da ca. 9 tonn, har vibrerende vals foran og fire glatte gummidekk bak, alle med drivning og bremsefunksjon. Modellbetegnelsen er CC 422C.

CC 432 er en vibrasjonsvals i 11-tonnklassen, midtstyrt med vibrasjon på begge valsene, men med delte valser foran og bak.

CC522 er modellbetegnelsen for den største valse i denne serien, den har større valsbredde og valsdiameter enn CC422, maskinvekten ligger i 12-tonnklassen.

Også denne valse fins i kombiversjon, vekten er da 11 tonn, og modellbetegnelsen er CC 522C.

INNHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Smøremidler og symboler	3
Tekniske spesifikasjoner	4-6
Vedlikeholdsskjema	7
Vedlikeholdstiltak	8, 9
Hver 10. driftstime (Hver dag)	10-15
Hver 50. driftstime (Hver uke)	16-19
Hver 250. driftstime (Hver måned)	20, 21
Hver 500. driftstime (Hver tredje måned)	22-26
Hver 1000. driftstime (Hvert halvår)	27, 28
Hver 2000. driftstime (Hvert år)	29-33
Langtidsoppstilling	34
Spesielle anvisninger	35
Elektrisk system, sikringer	36-38

VARSELSYMBOLER



Sikkerhetsinstruksjon – Personlig sikkerhet.



Spesiell oppmerksomhet – Maskin- eller komponentskade

GENERELT



Les gjennom hele håndboken før du begynner vedlikeholdsarbeidet.



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs.

Det er viktig at valsen vedlikeholdes på riktig måte, slik at den fungerer tilfredsstillende. Valsen skal holdes ren, slik at eventuelle lekkasjer, løse bolter og tilkoblinger kan oppdages i tide.

Gjør det til en vane å gå rundt valsen hver dag før første start for å kontrollere om det er lekkasjer eller noe annet unormalt. Kontroller også på bakken under valsen, der er det ofte enklere å oppdage eventuelle lekkasjer.



TENK PÅ MILJØET! Ikke la olje, drivstoff og andre miljøfarlige stoffer ende opp i naturen.

Håndboken inneholder instruksjoner for periodisk vedlikehold, som vanligvis skal utføres av føreren av valsen.



For dieselmotoren gjelder også produsentens instruksjoner, som du finner i motorhåndboken. Denne finnes under separat skilleark i valsens produktperm.

SMØREMIDLER OG SYMBOLER



Bruk alltid smøremidler av høy kvalitet i oppgitt mengde. For mye fett eller olje kan gjøre at maskinen går varm, noe som forårsaker rask slitasje.

	MOTOROLJE lufttemp. -10 til +40°C	Shell Rimula SAE 15W/40 eller tilsvarende API CF-4/SG (CD/CE)
	HYDRAULIKKOLJE lufttemp. -10 til +40°C lufttemp. over +40°C	Shell Tellus TX68 eller tilsvarende Shell Tellus TX100 eller tilsvarende
 Bio-Hydr.	BIOLOGISK HYDRAULIKKOLJE	Shell Naturelle HF-E46 Maskinen kan fra fabrikken være fylt med biologisk nedbrytbar olje. Ved bytte/påfylling må det brukes tilsvarende oljetype.
	VALSEOLJE lufttemp. -15 til +40°C	Mobil SHC 629 eller tilsvarende
	TRANSMISJONSOLJE lufttemp. -15 til +40°C	Shell Spirax SAE 80W/90, HD API, GL-5
	FETT	SKF LGHB2 (NLGI-Klass 2) eller tilsvarende for midtleddet Shell Retinax LX2 eller tilsvarende for andre smørepunkter
	DRIVSTOFF	Se håndboken for motoren
	KJØLEVÆSKE blandes 50/50 med vann	GlycoShell eller tilsvarende. Frostsikker til ca. -41°C.



Ved kjøring under ekstremt høye eller lave ute-temperaturer må andre smøremidler benyttes. Se "Spesielle anmerkninger" eller kontakt Dynapac.

	Motor, oljenivå		Luftfilter
	Motor, oljefilter		Batteri
	Hydraulikkoljetank, nivå		Sprinkler
	Hydraulikkolje, filter		Sprinklervann
	Vals, oljenivå		Gjenvinning
	Smøreolje		Drivstoff-filter
	Lufttrykk		Sprinkler, dekk
	Kjølevæske, nivå		Pumpegir, oljenivå

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Vekt & dimensjoner	CC422/HF	CC422C/CHF	CC432	CC522/HF	CC522C/CHF
Arbeidsvekt med ROPS EN500 (kg)	10400	9950	11900	11850	11000
Arbeidsvekt uten ROPS (kg)	10000	9550	11500	11450	10600
Arbeidsvekt med førerhus (kg)	10400	9950	11900	11850	11000
Lengde, standardutstyrt vals (mm)	4950	4950	4950	5090	5090
Bredde, standardutstyrt vals (mm)	1810	1810	1810	2090	2090
Bredde, med førerhus (mm)	2025	2025	2025	2160	2160
Høyde, uten førerhus (leveringshøyde)(mm)	2170	2170	2170	2240	2240
Høyde, med førerhus (mm)	2970	2970	2970	3040	3040
Høyde, med AC (mm)	2970	2970	2970	3040	3040
Høyde, med AC og roterende varsellys(mm)	3295	3295	3295	3365	3365

Væskevolum (liter)	CC422/HF	CC422C/CHF	CC432	CC522/HF	CC522C/CHF
Vals	14	14	6	14	14
Hydraulikk tank	40	40	40	40	40
Drivstoff tank	200	200	200	200	200
Emulsjonstank	–	485	–	–	485
Vann tank	485	485	485	485	485
Dieselmotor	11	11	11	11	11
Pumpegir	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Kjølevæske	7,9	7,9	7,9	7,9	7,9

Elektrisk system	CC422/HF, CC422C/CHF, CC432, CC522/HF, CC522C/CHF
Batteri	12 V 170 Ah
Generator	12 V 95A
Sikringer	5, 7,5, 15, 20 og 25 Ampère

Vibrasjonsdata	CC422/HF	CC422C/CHF	CC432	CC522/HF	CC522C/CHF
Statisk linjelast (kg/cm)					
Forover:	30,7/30,7	30,7/30,7	35,1	30,2/30,2	30,2
Bak:	31,2/31,2	–	35,7	30,6/30,6	–
Utslag (mm)					
Høy:	0,8/0,7	0,8/0,7	0,6	0,67/0,59	0,67/0,59
Lav:	0,4/0,28	0,4/0,28	0,3	0,34/0,24	0,34/0,24
Frekvens (Hz)					
Ved høyt utslag:	49/49	49/49	49	49/49	49/49
Ved lavt utslag:	49/62	49/62	49	49/62	49/62
Sentrifugalkraft (kN)					
Ved høyt utslag:	128/111	128/111	133	128/111	128/111
Ved lavt utslag:	65/72	65/72	68	65/72	65/72

Fremdrift	CC422/HF	CC422C/CHF	CC432	CC522/HF	CC522C/CHF
Hastighetsområde km/t	0-11	0-11	0-11	0-12	0-11
Stigeevne (teoretisk) %	42	47	36	34	34

Dekk	CC422C/CHF	CC522C/CHF
Dekkdimensjon	E20 (13/80 R20) Lisse	E20 (13/80 R20) Lisse
Dekktrykk (kPa)	200	200

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Tiltrekkingsmoment

Tiltrekkingsmoment i Nm for oljede, blankforzinkede skruer ved bruk av momentnøkkel.

M gjenge	HOLDFASTHETSKLASSE		
	8.8	10.9	12.9
M6	8,4	12	14,6
M8	21	28	34
M10	40	56	68
M12	70	98	117
M16	169	240	290
M20	330	470	560
M24	570	800	960
M30	1130	1580	1900
M36	1960	2800	–

ROPS



ROPS-boltene skal **alltid** trekkes til i tørr tilstand.

Boltdimensjon:	M24 (P/N 90 37 92)
Holdfasthetsklasse:	10,9
Tiltrekkingsmoment:	800 Nm (Dacrometbehandlede)

Hydraulikksystem

Åpningstrykk MPa	CC 422/432/522
Drivsystem	42,0
Matersystem	2,4
Vibrasjonssystem	35,0
Styresystem	20,0
Bremsefrigjøring	1,5

Air Condition (Tilbehør)

Systemet som beskrives i denne boken er av typen ACC (Automatisk klimakontroll), det vil si at systemet holder den innstilte temperaturen i førerhuset under forutsetning av at vinduer og dører holdes stengt.

Kjølemiddelbenevnelse: HFC-R134:A
Kjølemiddelvekt ved nyfylling: 1600 gram

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Vibrasjoner (ISO 2631)

Vibrasjonsnivåene er målt i henhold til kjøresyklus som er beskrevet i EU-direktiv 2000/14/EC på EU-utstyrt maskin, med aktiverte vibrasjoner på mykt polymermateriale og med føreraset i transportposisjon.

Målte helkroppvibrasjoner underskrider den oppgitte innsatsverdien på $0,5 \text{ m/s}^2$ i direktiv 2002/44/EC. (Grenseverdien er $1,15 \text{ m/s}^2$.)

Ifølge samme direktiv underskrider de målte hånd/arm-vibrasjonene den oppgitte innsatsverdien på $2,5 \text{ m/s}^2$. (Grenseverdien er 5 m/s^2 .)



Vibrasjonsnivåene kan variere ved kjøring på ulike underlag og stolplasseringer.

Lydverdier

Lydverdiene er målt i henhold til kjøresyklus beskrevet i EU-direktiv 2000/14/EC på EU-utstyrt maskin, med aktiverte vibrasjoner på mykt polymermateriale og med føreraset i transportposisjon.

Modell	Garantert lydeffektnivå dB(A)	Lydtrykknivå, førerens øre (plattform) dB(A)	Lydtrykknivå, førerens øre (førerhus) dB(A)
CC 422	110	-	-
CC 422HF	110	-	-
CC 422C	110	-	-
CC 422CHF	110	-	-
CC 432	110	-	-
CC 522	109	-	-
CC 522HF	109	-	-
CC 522C	109	-	-
CC 522CHF	109	-	-



Lydnivåene kan variere ved kjøring på ulike underlag og stolplasseringer.

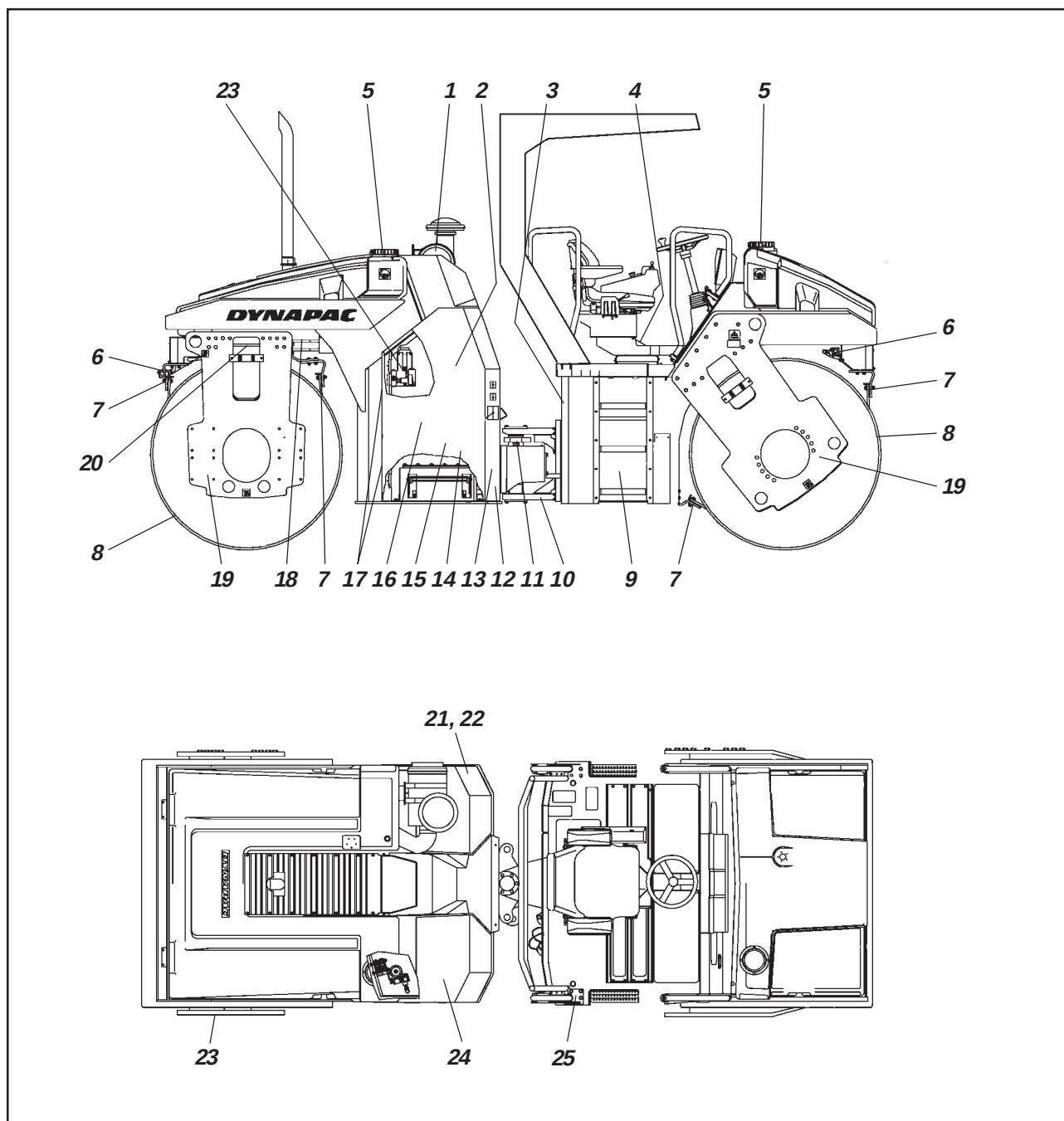


Fig.1 Service- og kontrollpunkter

- | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Luftrenser | 10. Styreledd | 18. Pivotsylinder |
| 2. Motorolje | 11. Styresylinder | 19. Gummielement |
| 3. Drivstoffpåfylling | 12. Hydraulikkoljefilter | 20. Pivotlager |
| 4. Stollager | 13. Hydraulikkoljenivå | 21. Batteri |
| 5. Vanntanker, påfylling | 14. Hydraulikkolje, påfylling | 22. Hydraulikkoljekjøler/Vannkjøler |
| 6. Vanningssystem | 15. Hydraulikk tank | 23. Dekk (kombi) |
| 7. Skraper | 16. Dieselmotor | 24. Pumpegir |
| 8. Valser | 17. Hengsler | 25. Rekkelås |

VEDLIKEHOLDSTILTAK

De periodiske tiltakene skal første gang utføres etter det oppgitte antallet driftstimer, deretter etter tidsperioden hver dag, hver uke osv.



Fjern alltid alt utvendig smuss før påfylling, eller ved kontroll av oljer og drivstoff, og ved smøring med fett eller olje.



For dieselmotoren gjelder også produsentens instruksjoner, som du finner i motorhåndboken.

Hver 10. driftstime (Hver dag)

Pos. i fig. 1	Tiltak	Se side	Kommentar
	Før dagens første start		
2	Kontroller oljenivået i dieselmotoren	10	Se håndboken for motoren
22	Kontroller kjølevæsknivå i dieselmotoren	10	
13	Kontroller oljenivået i hydraulikktanken	11	
3	Fyll drivstofftanken	11	
5	Fyll vanntankene	11	
6	Kontroller sprinklersystemet/vals	12	
6	Nødvanning	13	
7	Kontroller skrapeinnstillingen/vals	13	
	Kontroller fjærende skraper	13	
23	Kontroller sprinklersystemet/dekk	14	
23	Kontroller skrapeinnstillingen/dekk	14	
	Prøv bremsene	15	

Hver 50. driftstime (Hver uke)

Pos. i fig. 1	Tiltak	Se side	Kommentar
10	Smør styreleddene	16	Tilbehør Byttes ved behov
11	Smør festene til styresylindrene	16	
18	Smør manøvreringssylinderen for pivotstyringen	16	
1	Kontroller/rengjør luftrenserens filterelement	17	
23	Kontroller lufttrykket i dekkene (kombi)	18	Tilbehør
24	Kontroller oljenivået i pumpegiret	18	
	Kontroller luftkondisjoneringen	19	
	Kontroller/smør kantskjæderen	19	Tilbehør



Etter valsens **første** 50 driftstimer byttes bare valsoljen og samtlige oljefilter.

VEDLIKEHOLDSTILTAK

Hver 250. driftstime (Hver måned)

Pos. i fig. 1	Tiltak	Se side	Kommentar
22	Rengjør hydraulikkoljekjøleren/vannkjøleren	20	Eller ved behov
21	Kontroller væsknivået i batteriet	20	
	Kontroller luftkondisjoneringen	22	Tilbehør

Hver 500. driftstime (Hver tredje måned)

Pos. i fig. 1	Tiltak	Se side	Kommentar
16	Bytt drivstoff-filter i dieselmotoren		Se håndboken for motoren
2	Bytt smøreolje og oljefilter i dieselmotoren	21, 22	Se håndboken for motoren
8	Kontroller oljenivået i valsene	23	
20	Smør svinglageret	24	Tilbehør
19	Kontroller gummielement og skrueforbindelser	24	
14	Kontroller lokk/utlufting for hydraulikkoljetanken	24	
17	Smør gangjern og brytere	25	
4	Smør stollageret	25	
	Smør styrekjeden	26	
16	Bytt/rengjør dieselmotorens forfilter	26	

Hver 1000. driftstime (Hvert halvår)

Pos. i fig. 1	Tiltak	Se side	Kommentar
16	Kontroller spjeldventilen til dieselmotoren		Se håndboken for motoren
16	Kontroller drivremssystemet til dieselmotoren		Se håndboken for motoren
12	Bytt hydraulikkoljefilter	27	
1	Bytt hovedfilteret i luftrenseren	27	
24	Skift olje i pumpegiret	28	
	Bytt friskluftfilter i førerhus	28	
8	Skift olje i valsen(e) (HF-versjon)	29	

Hver 2000. driftstime (Hvert år)

Pos. i fig. 1	Tiltak	Se side	Kommentar
15	Skift olje i hydraulikk tanken	29	
8	Skift olje i valsen(e)	29	
9	Tøm og rengjør drivstoff tanken	29	
5	Tøm og rengjør vanntankene	30	
	Smør forover/bakover-spaken	30	
10	Kontroller styreleddets tilstand	31	
	Oversyn av luftkondisjoneringen	32	Tilbehør
	Kompressor – Kontroll	33	Tilbehør
	Tørkefilter – Kontroll	33	Tilbehør

HVER 10. DRIFTSTIME (Hver dag)

Dieselmotor Oljenivå – kontroll

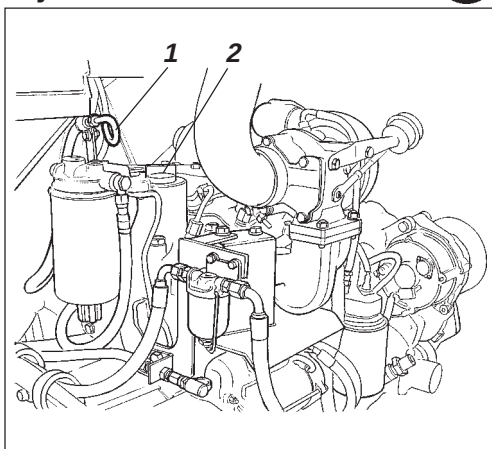


Fig. 2 Motorrum

1. Peilepinne
2. Påfyllingslokk



Sett valsen på et plant underlag. Motoren skal være slått av og reserve-/parkeringsbremsen aktivert ved alt kontroll- og justeringsarbeid på valsen, hvis ikke annet er angitt.

Oljepeilepinnen er tilgjengelig via høyre motorromsdør.



Se opp for eventuelle varme motordeler og avgassrør når oljepeilepinnen fjernes. Utvis forsiktighet. Bruk hansker og vernebriller.

Peilepinnen er plassert på motorens kortsiden over hydraulikkpumpene.

Trekk ut peilepinnen (1) og kontroller at oljenivået ligger mellom øvre og nedre nivåmerke. Hvis du ønsker mer informasjon, kan du slå opp i håndboken for motoren.

Kjølevæsknivå – kontroll

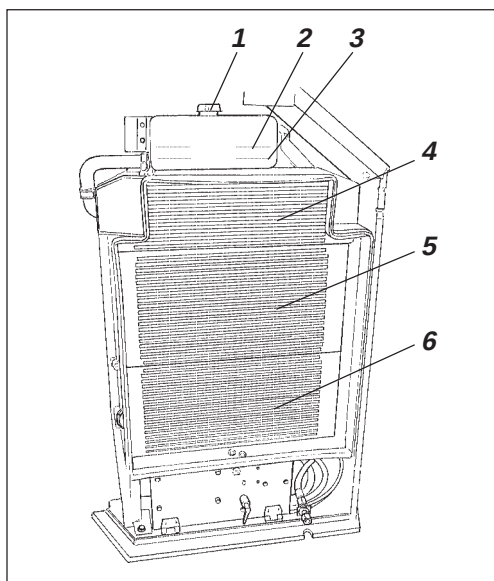


Fig. 3 Kylare

1. Påfyllingslokk
2. Nivå/maks. posisjon
3. Nivå/min. posisjon
4. Ladeluftkjøler
5. Vannkjøler
6. Hydraulikkoljekjøler



Utvis størst mulig forsiktighet hvis påfyllingslokket må åpnes når motoren er varm. Bruk hansker og vernebriller.

Når du fyller kjølevæske, må du bruke en væske som består av 50 % vann og 50 % frostvæske. Se side 3 i denne veiledningen og i motorhåndboken.



Skift kjølevæske og skyll ut av systemet annet hvert år. Du må også kontrollere at luften kan passere fritt gjennom kjøleren.

HVER 10. DRIFTSTIME (Hver dag)

Hydraulikkoljetank Nivåkontroll – Påfylling

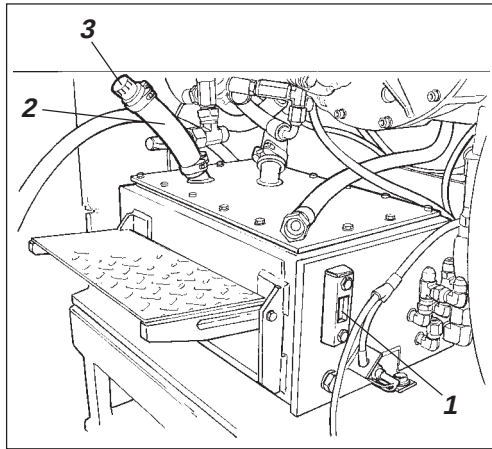


Fig. 4 Hydraulikkoljetank

1. Oljenivåvindu
2. Påfyllingsslange
3. Påfyllingslokk



Sett valsen på et plant underlag. Motoren skal være slått av og reserve-/parkeringsbremsen aktivert ved alt kontroll- og justeringsarbeid på valsen, hvis ikke annet er angitt.

Åpne høyre motorromsdør.

Kontroller at oljenivået ligger mellom minimums- og maksimumsmerkene. Fyll på hydraulikkolje i henhold til smøremiddelspesifikasjonene hvis nivået er for lavt.

Drivstofftank – Påfylling

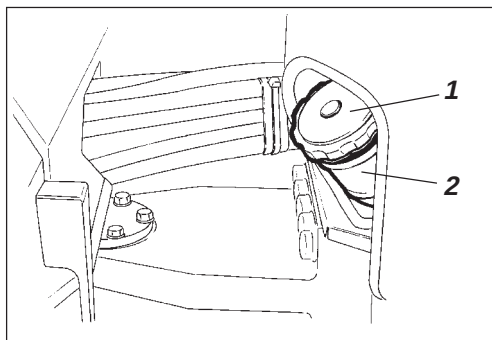


Fig. 5 Drivstofftank

1. Tanklokk
2. Påfyllingsrør

Fyll drivstofftanken hver dag før arbeidsstart, skru av det låsbare tanklokket (1) og fyll dieseldrivstoff til påfyllingsrørets nedre kant.



Tank aldri mens dieselmotoren er i gang. Ikke røyk, og unngå søl av drivstoff.

Se motorhåndboken angående drivstoffkvalitet.

Tanken rommer 200 liter drivstoff.

Vanntanker – Påfylling

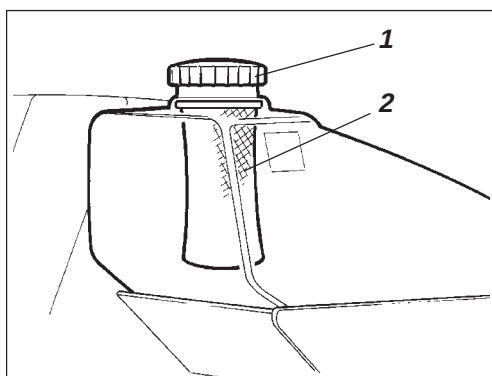


Fig. 6 Bakre vanntank

1. Tanklokk
2. Sil



Skru av tanklokket (1) og fyll på rent vann. Ikke ta bort silen (2).

Fyll begge vanntankene, de rommer 485 liter hver.

For lettere å nå tanklokket er det et stigtrinn på hydraulikkoljetanken bak høyre motorromsdør, samt et utfellbart stigtrinn på fremre høyre valsgaffel.



Eneste tilsetning: Liten mengde miljøvennlig frostvæske, samt for kombimodeller eventuelt skjærvæske.

HVER 10. DRIFTSTIME (Hver dag)

Sprinklersystem/Vals Kontroll – Rengjøring

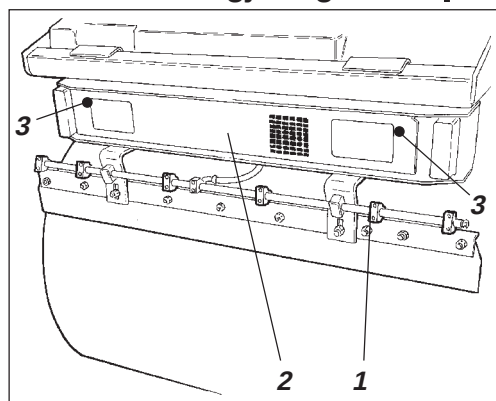


Fig. 7 Bakre vals

1. Munnstykke
2. Pumpesystem/luke
3. Hurtigsruer

Start sprinklersystemet og kontroller at ingen munnstykker (1) er tette. Rengjør om nødvendig tette munnstykker, samt grovfilter som er plassert ved vannpumpen (2), se figurene nedenfor.

Det fins et pumpesystem under hver vanntank bak luken (2) som åpnes ved å vri hurtigsruene (3) en kvart omdreining til venstre. Luken låses ved å plassere skruene med sporene loddrett, og trykke rett inn.

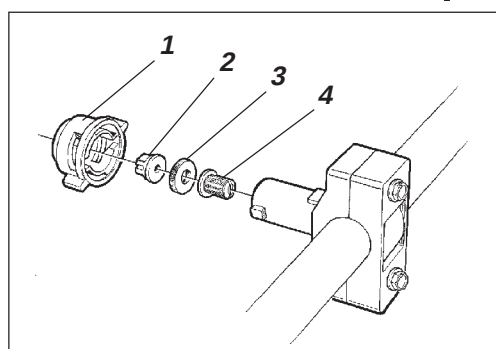


Fig. 8 Munnstykke

1. Hylse
2. Munnstykke
3. Pakning
4. Finfilter

Demonter det tette munnstykket for hånd. Blås munnstykke (2) og finfilter (4) rent med trykkluft, monter eventuelt reservedeler og rengjør de tette ved en senere anledning.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft.

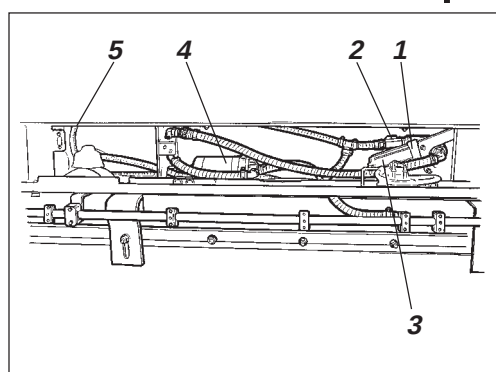


Fig. 9 Pumpesystem

1. Grovfilter
2. Stengekran
3. Filterhus
4. Vannpumpe
5. Dreneringskran

Ved rengjøring av grovfilter (1) skal man stenge kranen (2) og løsne filterhuset (3).

Rengjør filter og filterhus, og kontroller at gummi-pakningen i filterhuset er hel.

Etter kontroll og eventuell rengjøring startes systemet for å kontrollere at det fungerer.

Det er plassert en dreneringskran (5) i den venstre delen av pumpesystemets rom. Gjennom denne kan både tanken og pumpesystemet dreneres.

HVER 10. DRIFTSTIME (Hver dag)

Nødvanning

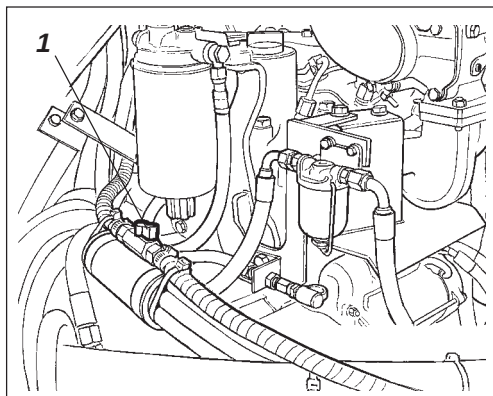


Fig. 10 Motorrom høyre side
1. Stengekran

Hvis en av vannpumpene stopper, kan man fremdeles holde sprinklersystemet i drift med den gjenværende pumpen, men med redusert kapasitet.

Ved drift med en pumpe skal stengekranen (1) på vannslangen i motorrommet åpnes, og stengekranen på grovfilteret ved den pumpen som har stoppet, skal stenges. Se pumpesystemet.

Skraper, faste Kontroll – Justering

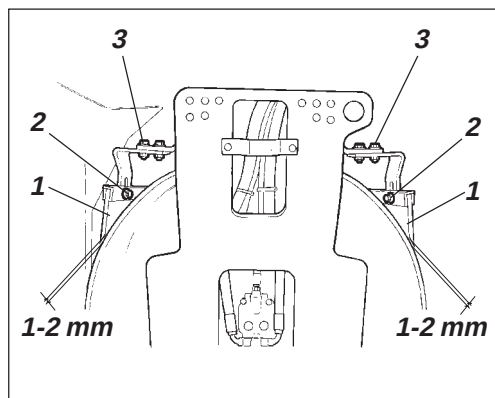


Fig. 11 Bakre valsskraper
1. Skrapeblad
2. Justeringsskruer
3. Justeringsskruer

Kontroller at skrapene ikke har skader. Juster skrapene slik at de ligger 1–2 mm fra valsen. Ved spesielle asfaltmasser kan man oppnå bedre resultater hvis skrapebladene (1) ligger lett mot valsene.

Det kan samle seg asfaltrester på skrapen, noe som kan påvirke anliggingskraften.

Ved å løsne skruene (2) kan skrapebladet justeres opp eller ned.

Ved å løsne skruene (3) kan skrapebladet justeres for høyere eller lavere anliggingstrykk mot valsen.

Ikke glem å trekke til samtlige skruer etter utført justering.

Skraper, fjærende (Tilbehør) – Kontroll

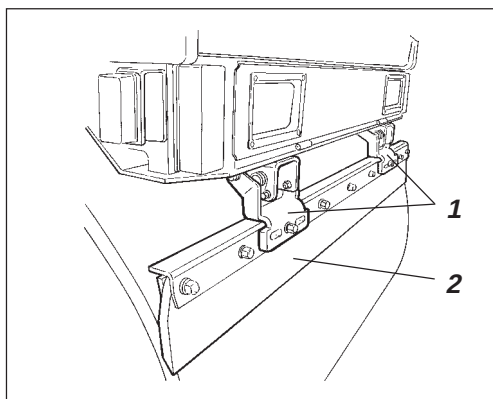


Fig. 12 Fjærende skraper
1. Fjærmekanisme
2. Skrapeblad

Kontroller at skrapene ikke har skader. De fjærende skrapene trenger ingen justering, siden fjærkraften gir skrapen rett anliggingskraft. Det kan samle seg asfaltrester på skrapen, noe som kan påvirke anliggingskraften.

Rengjør ved behov



Ved transportkjøring skal skrapene felles fra valsen.

HVER 10. DRIFTSTIME (Hver dag)

Sprinklersystem/Hjul Kontroll – Rengjøring

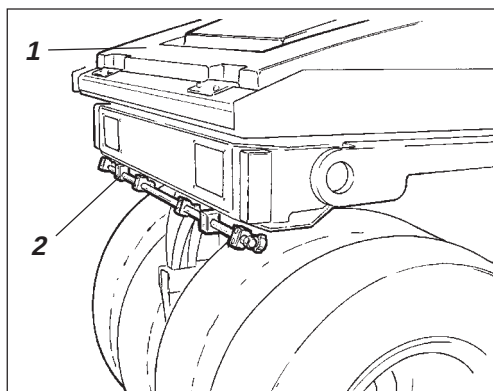


Fig. 13 Hjulstilling

- 1. Bakre vanntank
- 2. Sprinklermunnstykke

Fyll på emulsjonsvæske i den bakre tanken, f.eks. vann blandet med 2 % skjærvæske. Kontroller at sprinklermunnstykkene (2) ikke er tettet igjen. Ved behov må disse og filteret rengjøres. Se under Sprinklersystem/Vals; Kontroll – Rengjøring for nærmere anvisninger.



Ingen brannfarlige eller miljøfarlige væsker må fylles på emulsjonstanken.



Kontroller iblant dekkenes slitebaner for eventuell fastklemt asfaltmasse. Dette kan forekomme før dekkene er blitt tilstrekkelig varme.

Skraper Kontroll – Justering

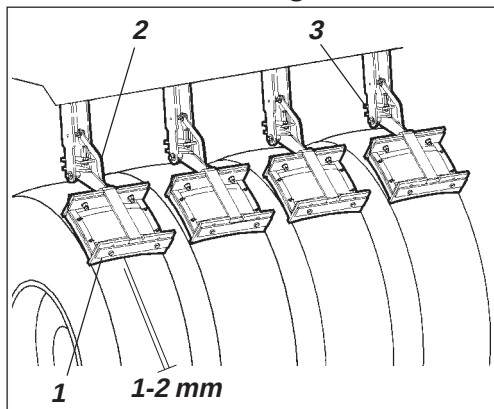


Fig. 14 Dekkskraper

- 1. Skrapeblad
- 2. Låsebøyle
- 3. Justeringsskrue

Kontroller at skrapene ikke har skader. Juster skrapene slik at de ligger 1–2 mm fra dekkene. Ved spesielle asfaltmasser kan det være bedre å med lett anlegging av skrapebladene (1) mot dekkene. Anleggingen justeres med skruen på baksiden av skrapefestet.

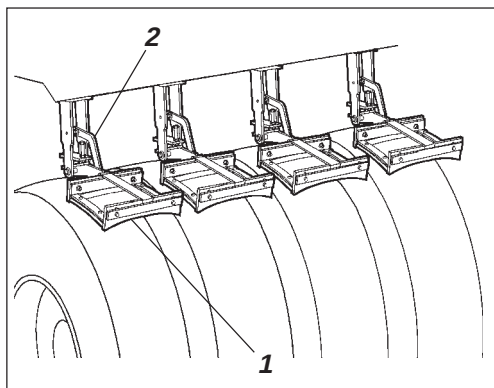


Fig. 15 Dekkskraper

- 1. Skrapeblad
- 2. Låsebøyle

Ved transportkjøring skal skrapene henge fritt fra dekkene. Løft opp skrapebladene (1) og sperr dem i oppfelt posisjon med låsebøylen (2).

HVER 10. DRIFTSTIME (Hver dag)

Bremsefunksjon – Kontroll

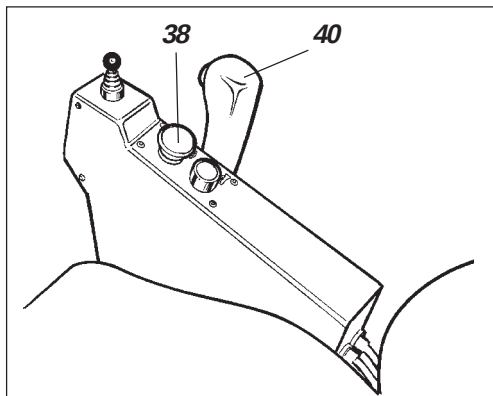


Fig. 16 *Betjeningsorganpanel*
38. Reserve-/parkeringsbremsknapp
40. Forover/bakover-spak



Kontroller bremsefunksjonen på følgende måte:

Trykk ned reserve-/parkeringsbremsknappen (38).
Bremsevarsellampen på instrumentpanelet skal nå
tennes, og valsen skal stanse.

Etter bremsekontrollen settes forover/bakover-spaken
(40) i nøytral posisjon.

Trekk opp reserve-/parkeringsbremsknappen.

Valsen er nå klar for kjøring.

HVER 50. DRIFTSTIME (Hver uke)

Styreledd – Smøring

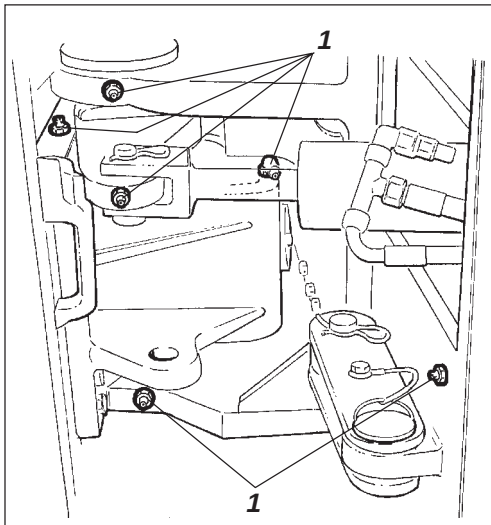


Fig. 17 Høyre side av styreledd
1. Smørenipler



Sett valsen på et plant underlag. Motoren skal være slått av og reserve-/parkeringsbremsen aktivert ved alt kontroll- og justeringsarbeid på valsen, hvis ikke annet er angitt.



Ingen skal oppholde seg i nærheten av styreleddet når motoren går. Det er fare for klemming når styringen manøvreres. Aktiver reserve-/parkeringsbremsknappen før smøring.

Drei rattet slik at du får fullt styreutslag mot venstre. Nå kan du komme til alle de seks smøreniplene (1) fra høyre side av maskinen.

Tørk av smøreniplene (1). Smør hver nippel med fem pumpeslag fra håndfettsprøyte. Kontroller at fett trenger gjennom lagrene. Hvis fett ikke trenger gjennom lagrene, kan det være nødvendig å avlaste midtleddet med en jekk og samtidig gjenta smøringen.

Styresylinder – Smøring

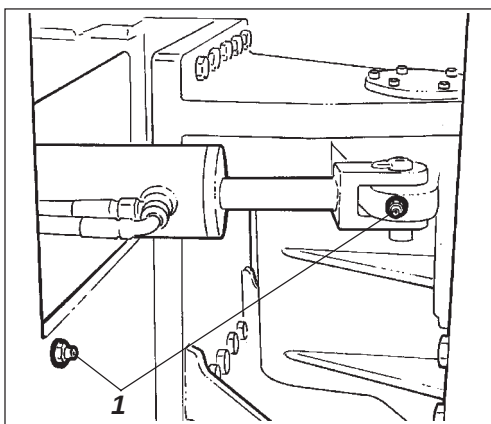


Fig. 18 Venstre side av styreledd
1. Smørenipler

Sving maskinen tilbake i posisjon for kjøring rett frem. Styresylindersens begge smørenipler er nå tilgjengelige fra maskinens venstre side.

Tørk av niplene og smør hver nippel (1) med tre pumpeslag fra håndfettsprøyte.

Pivotsylinder (Tilbehør) – Smøring

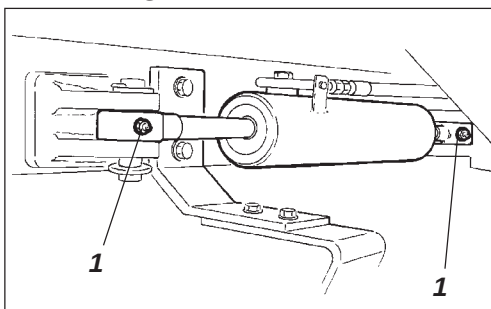


Fig. 19 Pivotsylinder
1. Smørenipler



Ingen skal oppholde seg i nærheten av den bakre valsen når motoren er i gang, det foreligger klemrisiko når valsen manøvreres.

Still bakre vals i posisjon for venstresving. Styresylindersens begge smørenipler (1) er nå tilgjengelige fra maskinens høyre side.

Tørk av niplene og smør på samme måte som for styresylindern over.

HVER 50. DRIFTSTIME (Hver uke)

Luftrenser Kontroll – Rengjøring

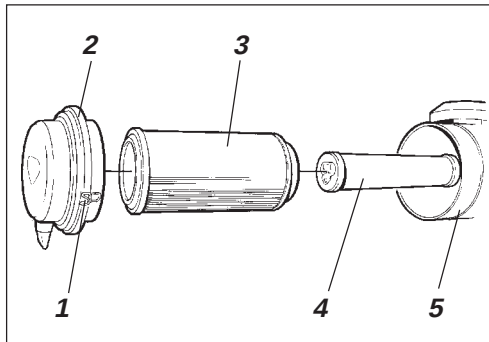


Fig. 20 Luftrenser

1. Låseklaffer
2. Lokk
3. Hovedfilter
4. Sikkerhetsfilter
5. Filterhus



Bytt eller rengjør hovedfilter i luftrenseren når varselampen på instrumentpanelet lyser mens dieselmotoren går på fullt turtall.

Løsne de tre låsebøylene (1), trekk av lokket (2) og trekk ut hovedfilteret (3).

Ikke kast sikkerhetsfilteret (4).

Hovedfilter Rengjøring med trykkluft

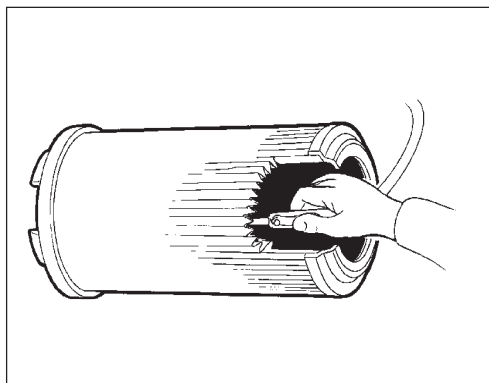


Fig. 21 Hovedfilter

Hvis hovedfilteret rengjøres, benyttes trykkluft med maks. 5 bar. Blås opp- og nedover langs papirfilteren på innsiden av filteret.

Hold munnstykket minst 2-3 cm fra papirfilteren, slik at papiret ikke blåses i stykker.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft

Tørk av innsiden av lokk (2) og filterhus (5).



Kontroller at slangeklemmene mellom filterhus og innsugingsslange er strammet og at slangene er hele. Kontroller hele slangesystemet, helt frem til motoren.



Bytt hovedfilteret senest etter 5 rengjøringar.

Sikkerhetsfilter – Bytte

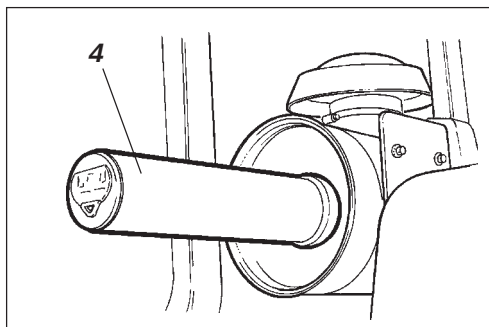


Fig. 22 Luftfilter

4. Sikkerhetsfilter

Bytt sikkerhetsfilteret ved hvert 5. bytte eller hver rengjøring av hovedfilteret. Sikkerhetsfilteret kan ikke rengjøres.

Ved bytte av sikkerhetsfilter (4) trekkes det gamle filteret ut av holderen, et nytt settes inn, og luftrenseren tilbakemonteres i omvendt rekkefølge.

HVER 50. DRIFTSTIME (Hver uke)

Dekk – Dekktrykk

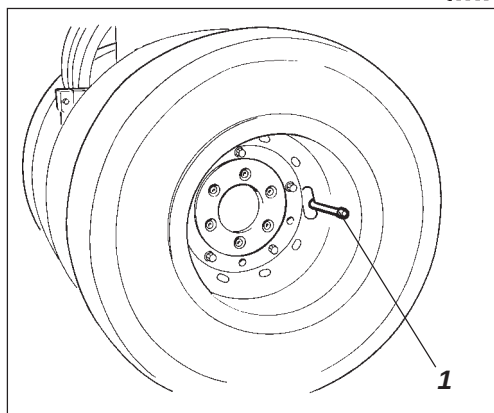


Fig. 23 Ytterhjul
1. Luftventil

Kontroller dekktrykket med en lufttrykkmåler.

Kontroller at alle dekkene har samme trykk.

Anbefalt trykk: Se Tekniske spesifikasjoner.

Figuren viser plasseringen av luftventilen for de ytre dekkene.

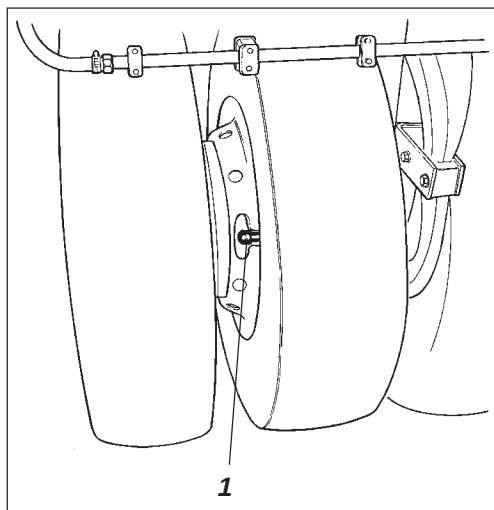


Fig. 24 Innerhjul
1. Luftventil

Figuren viser plasseringen av luftventilen for de indre dekkene.



For påfylling av luft, se sikkerhetshåndboken som følger med valsen.

Pumpedrivning – Oljenivå Kontroll – Påfylling

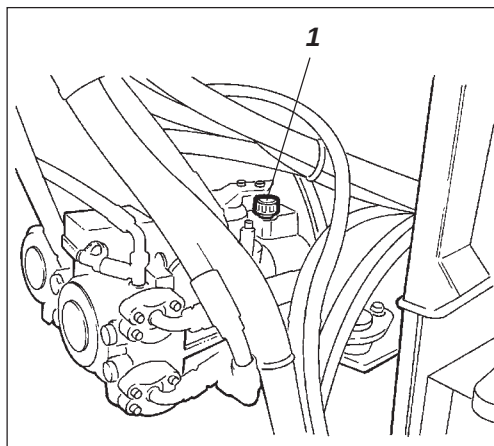


Fig. 25 Pumpegir
1. Oljepinne

Sett valsen på et jevnt underlag.



Dieselmotoren skal være slått av og parkeringsbremsen tilkoblet når oljenivået kontrolleres.

Åpne høyre motordeksel og skru løs oljepinnen (1).

Oljenivået skal være mellom de to merkene i pinnens nedre kant.

Fyll på girolje ved behov, se smøremiddel-spesifikasjonene.

Kontroller at gummipakningen mellom pinne og girkasse ligger på plass, og skru fast oljepinnen.

HVER 50. DRIFTSTIME (Hver uke)

Luftkondisjonering – Kontroll (Tilbehør)

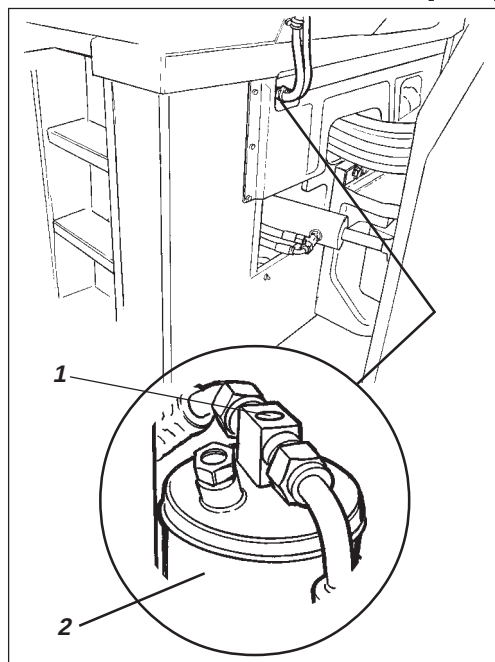


Fig. 26 Tørkefilter

1. Nivåvindu
2. Filterbeholder

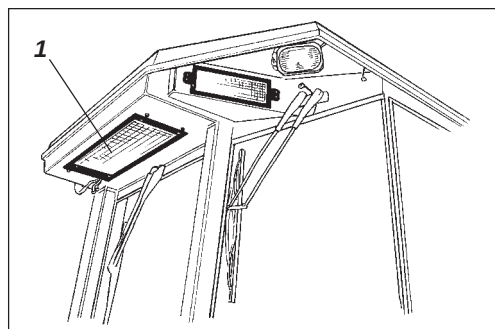


Fig. 27 Førerhus

1. Kondensatorelement

Kantskjærer – Smøring

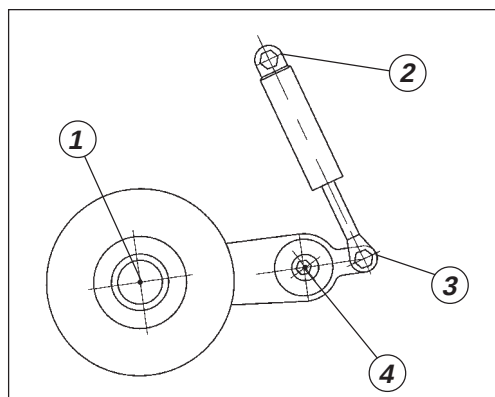


Fig. 28 Fire smørepunkter for smøring



Arbeid aldri under valsen med motoren i gang. Parker på plant underlag, blokker hjulene og trykk ned parkeringsbremsknappen.

Når enheten er i drift, kontrollerer du ved hjelp av nivåvinduet (1) at det ikke er synlige bobler på tørkefilteret.

Sving valsen til fullt styreutslag til høyre for å komme lettere til tørkefilteret.



Trykk alltid ned parkeringsbremsen.

Filteret er plassert på venstre side under førerhuset. Hvis det er synlige bobler i siktglasset, er dette et tegn på at kjølemediumnivået er for lavt. Målevinduet er synlig der slangene går inn under førerhusgulvet, se fig. Stopp da enheten. Det er fare for skade på enheten hvis den kjøres med for lavt kjølemediumnivå. Fyll på med kjølemiddel.

Ved merkbart redusert kapasitet på kjøleevnen, rengjør kondensatorelementet (1), som er plassert på førerhus-takets bakkant. Rengjør også kjøleenheten inne i førerhuset.



Ved manøvrering av kantskjæreren, se kjørehåndboken.

Smøring skal utføres på de fire punktene som er angitt på figuren.

Ettersmøring gjøres med fett, se smøremiddel-spesifikasjonene.

Smør samtlige lagersteder, 5 pumpeslag med håndfett-sprøyte.

HVER 250. DRIFTSTIME (Hver måned)

Kjølere Kontroll – Rengjøring

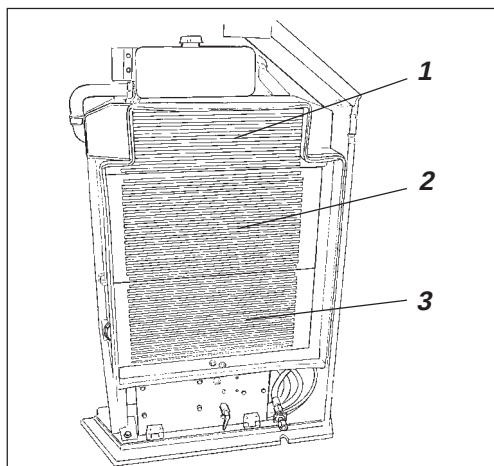


Fig. 29 Kjølere

1. Ladeluftkjøler
2. Vannkjøler
3. Hydraulikkoljekjøler



Sett valsen på et plant underlag. Motoren skal være slått av og reserve-/parkeringsbremsknappen aktivert ved alt kontroll- og justeringsarbeid på valsen, hvis ikke annet er angitt.

Du får tilgang til kjølerne for vann og hydraulikkolje når du åpner venstre motorromsdør.

Kontroller at luftpassasjen gjennom kjølerne (1), (2) og (3) er uhindret.

Skitten kjøler blåses ren med trykkluft eller vaskes med høytrykksvask.



Vær forsiktig ved høytrykksvask. Ikke hold sprøytemunnstykket for nært inntil kjøleren.



Bruk vernebriller under arbeid med trykkluft eller høytrykksvask.

Luftkondisjonering (Tilbehør) – Kontroll

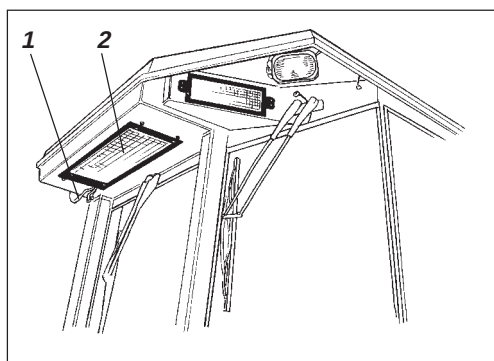


Fig. 30 Luftkondisjonering, førerhus

1. Kjølemediumslanger
2. Kondensatorelement

Kontroller kjølemediumslanger og tilkoplinger og kontroller at det ikke fins tegn på oljefilm som kan indikere lekkasje av kjølemedium.

HVER 250. DRIFTSTIME (Hver måned)

Batteri

– Kontroll av væsknivå

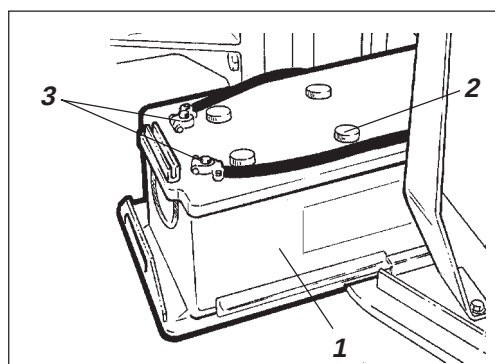


Fig. 31 Batterirom

1. Batteri
2. Celledeksel
3. Kabelsko

Åpne venstre motorromsdør.

Trekk ut batteriet som er plassert på gulvet bak kjølerne.



Bruk vernebriller. Batteriet inneholder etsende styre. Skyll med vann ved eventuell kroppskontakt.



Bruk aldri åpen ild ved kontroll av væsknivået. Det dannes eksplosiv gass når generatoren lader.

Ta bort cellelokket og kontroller at væsknivået står ca 10 mm over platene. Nivåkontrollen skal utføres for samtlige celler. Hvis nivået er lavere, skal det fylles på destillert vann til riktig nivå. Hvis lufttemperaturen er under frysepunktet skal motoren kjøres en stund før destillert vann fylles på. Ellers er det fare for at batterivæsken fryser.

Kontroller at ventilasjonshullene i cellelokkene ikke er tette. Sett deretter lokket på plass igjen.

Kabelskoene skal være godt trukket til og rene. Korroderte kabeltilkoblinger rengjøres og fettes inn med syrefri vaselin.



Ved demontering av batteriet skal alltid minuskabelen løsnes først. Ved montering av batteriet skal alltid plusskabelen tilkobles først.



Ta vare på det gamle batteriet ved bytte. Batteriet inneholder miljøskadelig bly.



Ved el-sveising på maskinen skal batteriets jordkabel først løsnes, og deretter samtlige elektriske tilkoblinger til generatoren.

Battericelle

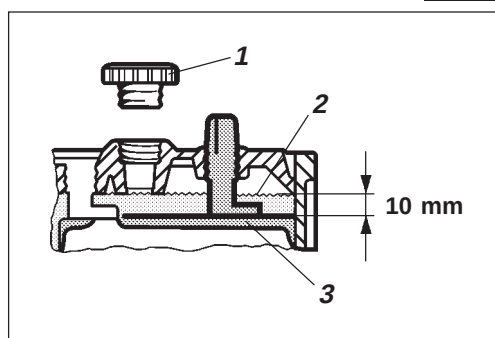


Fig. 32 Væsknivå i batteri

1. Cellelokk
2. Væsknivå
3. Plate

HVER 500. DRIFTSTIME (Hver tredje måned)

Dieselmotor – Oljeskift

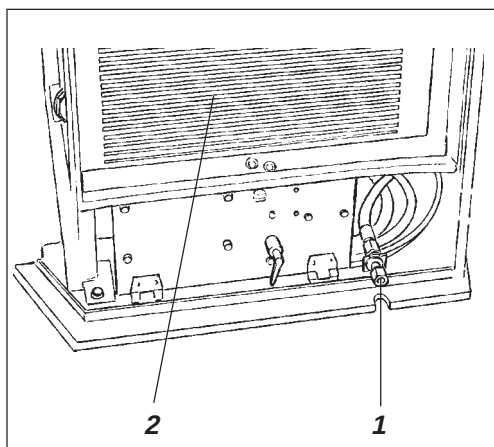


Fig. 33 Venstre side av motorrommet

- 1. Oljetapping
- 2. Kjøler



Sett valsen på et plant underlag. Motoren skal være slått av og reserve-/parkeringsbremsknappen aktivert ved alt kontroll- og justeringsarbeid på valsen, hvis ikke annet er angitt.

Motorens oljetappeplugg er plassert ved batteriet, bak venstre motorromsdør.

Kjør motoren varm før du tapper olje.



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs (risiko for kulloksidforgiftning).

Sett et kar som rommer minst 15 liter under tappepluggen.



Utvis forsiktighet ved tapping av motoroljen. Bruk hansker og vernebriller.

Løsne tappepluggen (1). La all oljen renne ut og sett tilbake pluggen.

Fyll på ny motorolje. For riktig oljekvalitet, se smøremiddelspesifikasjonene eller motorens instruksjonsbok.

Kontroller på oljepeileren at motoren har riktig oljenivå. Nærmere opplysninger fins i motorhåndboken.

Du får lettest tilgang til oljefilteret (1) gjennom høyre motorromsdør.

Du finner mer informasjon om filterbyte i motorhåndboken.

Dieselmotor – Bytte oljefilter

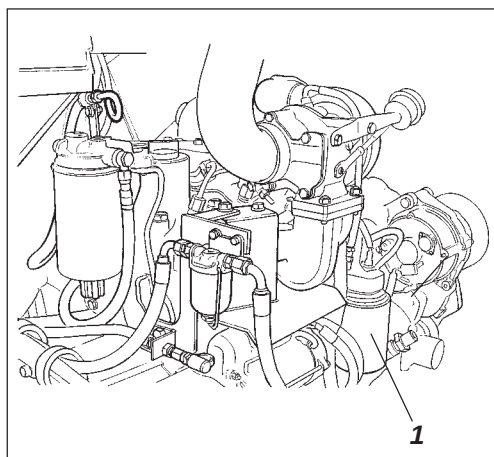


Fig. 34 Høyre side av motorrommet

- 1. Oljefilter

HVER 500. DRIFTSTIME (Hver tredje måned)

Vals – Oljenivå Kontroll – Påfylling

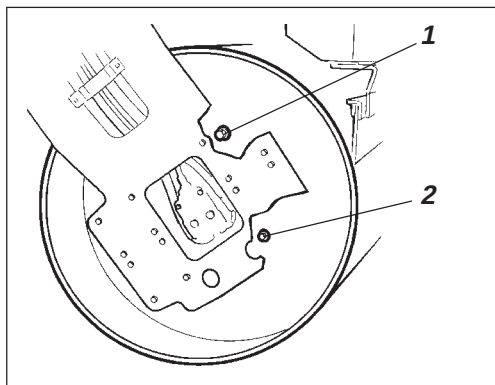


Fig. 35 Vals vibrasjonsside
1. Påfyllingsplugg
2. Nivåplugg

Sett valsen med påfyllingspluggen (1) rett opp (den store pluggen).

Tørk rent rundt nivåpluggen (2) og skru den bort (den lille pluggen).

Kontroller at oljenivået når opp til hullets underkant. Fyll på ny og ren olje dersom nivået ikke er korrekt. Bruk kun olje i henhold til smøremiddelspesifikasjonene.

Hvis påfyllingspluggen fjernes, fjernes eventuelle metallrester fra magneten.

Kontroller at pluggtetningene er hele. Hvis ikke, skal de byttes med nye.

Sett pluggene på plass igjen.

Kontroller begge valsene.

Kjør en strekning og kontroller at pluggene er tette.

CC 432

Sett valsen med påfyllingspluggen (1) rett opp.

Tørk rent rundt nivåvinduet (2).

Kontroller at oljenivået når opp til halve nivåvinduet. Fyll på ny og ren olje dersom nivået ikke er korrekt. Bruk olje i henhold til smøremiddelspesifikasjonene.

Hvis påfyllingspluggen fjernes, fjernes eventuelle metallrester fra magneten.

Sett pluggen på plass igjen.

Kontroller alle de fire valshalvdelene.

Kjør en strekning og kontroller at pluggene er tette.

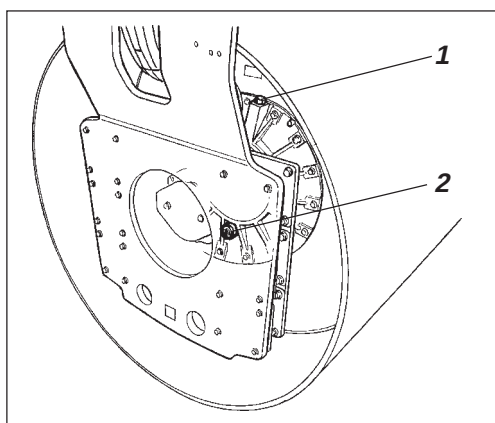


Fig. 36 Vals vibrasjonsside (CC432)
1. Påfyllingsplugg
2. Nivåvindu

HVER 500. DRIFTSTIME (Hver tredje måned)

Pivotlager (Tilbehør) – Smøring

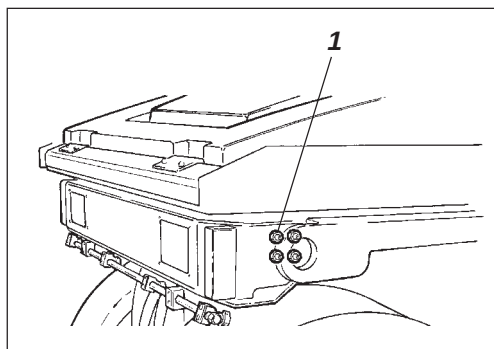


Fig. 37 Bakre vals, høyre side
1. Smørenipler, 4 stk

Smør hver nippel (1) med fem pumpeslag fra håndfett-sprøyte.

Bruk fett i henhold til smøremiddelspesifikasjonene.

Gummielement og festeskruer – Kontroll

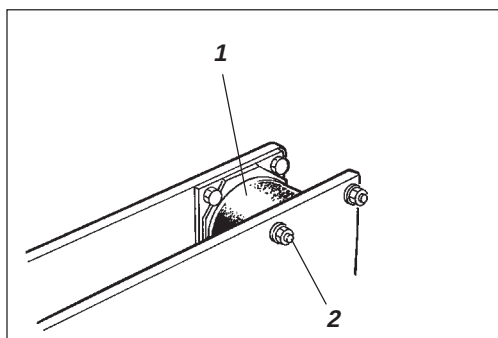


Fig. 38 Vals vibrasjonsside
1. Gummielement
2. Festeskruer

Kontroller samtlige gummielementer (1), bytt alle elementer hvis mer enn 25 % av antallet på en side av valsen har sprekker som er dypere enn 10–15 mm.

Bruk et knivblad eller en annen spiss gjenstand som hjelp ved kontrollen.

Kontroller også at festeskruene (2) er trukket til.

Hydraulikk tankens deksel – Kontroll

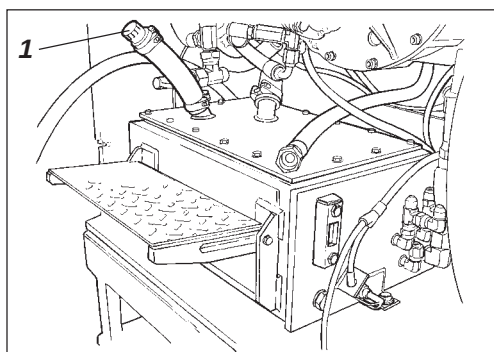


Fig. 39 Motorrom høyre side
1. Tanklokk

Åpne døren til høyre motorrom.

Skru bort og kontroller at tanklokket ikke er tett, luft skal ha fri passasje gjennom lokket i begge retninger.

Hvis noen retning er stengt, rengjøres det med litt dieseloilje og blåses med trykkluft til passasjen blir fri, eller byttes lokket ut mot et nytt.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft.

HVER 500. DRIFTSTIME (Hver tredje måned)

Gangjern, spake – Smøring

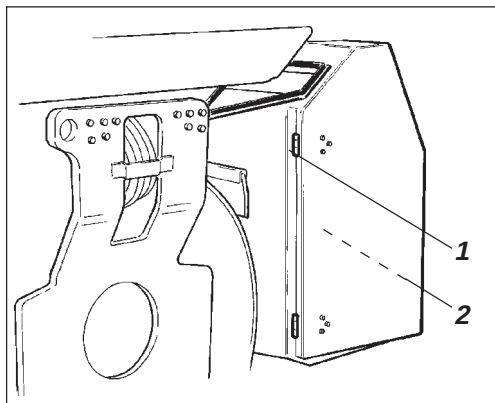


Fig. 40 Motorrom
1. Gangjern
2. Bryterkabler

Smør begge gangjernene (1) på dørene til motorrommet til fettene trenger gjennom.

Smør også hengslene på døren til førerhuset på samme måte.

Smør også hengslene på fremre og bakre strålekaster-luke med noen dråper olje.

Smør kablene til forover-/bakoverspaken ved bryterarmen til hydraulikkpumpen. Drypp også noen dråper olje i munnstykket til spakedekslet.

Stollager – Smøring

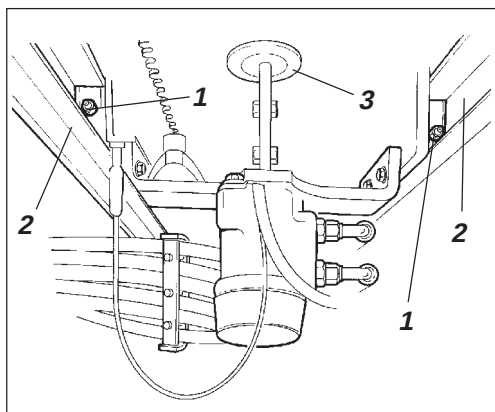


Fig. 41 Stollager, underside
1. Smørenipler
2. Glideskinner
3. Smørenippel

Ta bort begge stigen under førerplattform, eller en stige samt dekkplaten på den andre siden av valsen, dersom den er utstyrt med førerhus.

Smør stolens glideskinner for sidegang fem pumpeslag med håndfettspøyte. Smør alle fire niplene, to nipler (1) er tilgjengelige fra hver side.

Smør også stolens svinglager med noen pumpeslag, smørenippelen (3) blir tilgjengelig hvis dekslet på stolstativet under førerstolens forkant fjernes.

Smør også mekanismen for stolens låsing, både for sidegang og vridning. Bruk her motor- eller valsolje.



Hvis stolen begynner å gå tregt ved justering, skal den smøres oftere enn det som er angitt her.

HVER 500. DRIFTSTIME (Hver tredje måned)

Stollager – Smøring

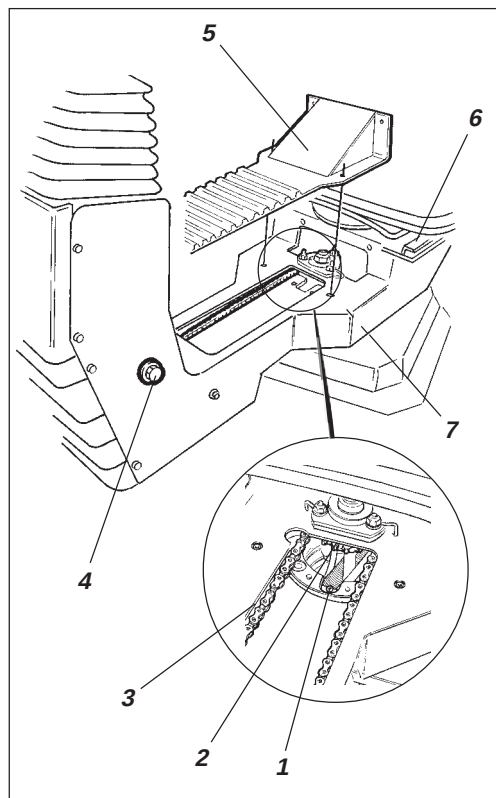


Fig. 42 Stollager

1. Smørenippel
2. Tannhjul
3. Styrekjede
4. Justeringsskrue
5. Deksel
6. Glideskinner
7. Svingsperre



Husk at kjedet er en vital del av styringen.

Løsne dekselet (5) slik at smørenippelen (1) blir tilgjengelig. Smør førerstolens svinglager med tre pumpeslag med håndfettspøyte.

Smør sperren (7) for stolens låsing (tilgjengelig fra undersiden).

Smør også stolens glideskinner (6) med fett.



Hvis stolen begynner å gå tregt ved justering, skal den smøres oftere enn det som er angitt her.

Rengjør og smør kjedet (3) mellom stolen og rattstangen, bruk fett.

Hvis kjeden slakker ved tannhjulet (2), løsne skruene (4) og flytt rattstangen fremover, trekk til skruene og kontroller kjedespenningen.

Dieselmotorens drivstoffilter – Bytte/rengjøring

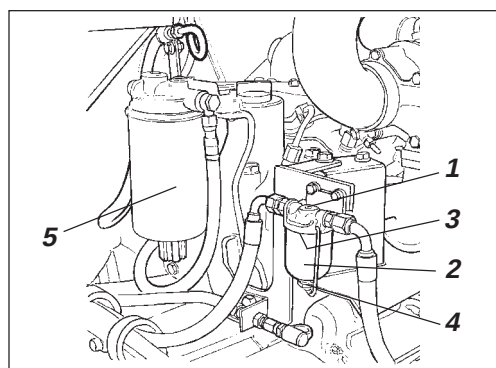


Fig. 43 Dieselmotor

1. Forfilter
2. Glassbeholder
3. Sil
4. Mutter
5. Drivstoffilter



Sett valsen på et plant underlag. Motoren skal være slått av og reserve-/parkeringsbremsen aktivert ved alt kontroll- og justeringsarbeid på valsen, hvis ikke annet er angitt.

Forfilter, løsne skruene (1) og fjern glassbeholderen (2).

Fjern silen (3) og rengjør den med ikke brannfarlig væske. Monter silen og beholderen.

Bytt drivstoffilter. Se motorhåndboken.

Start motoren og kontroller tettheten ved forfilteret.



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs.
(Risiko for karbonoksidforgiftning.)

HVER 1000. DRIFTSTIME (Hvert halvår)

Hydraulikkoljefilter – bytte

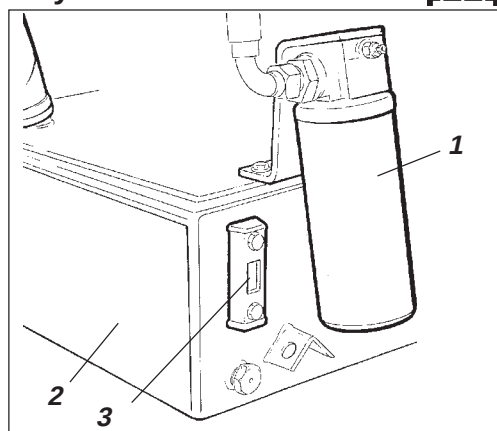


Fig. 44 Hydraulikkoljetank
1. Hydraulikkoljefilter
2. Tank
3. Nivåglass



Sett valsen på et plant underlag. Motoren skal være slått av og reserve-/parkeringsbremsen aktivert ved alt kontroll- og justeringsarbeid på valsen, hvis ikke annet er angitt.

Åpne høyre motorromsdør.



Vri løs oljefilteret (1) og lever til deponi. Det er av engangstype og kan ikke rengjøres.

Rengjør filterholderens tetningsflate nøye.

Stryk et tynt lag ren hydraulikkolje på tetningen til det nye filteret.

Skru fast filteret for hånd. Skru først til filterets tetning ligger an mot filterfestet, vri deretter ytterligere en omdreining.

Start motoren og kontroller at det er tett rundt filteret.

Kontroller hydraulikkoljenivået i vinduet (3). Fyll på ved behov, se under "Hver 10. driftstime".

Luftfilter – bytte

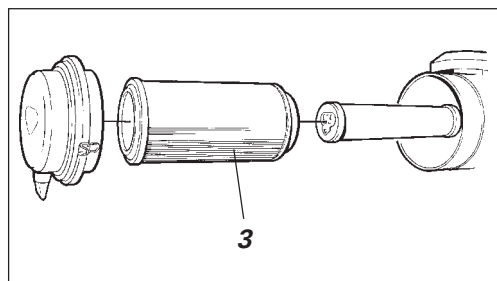


Fig. 45 Luftrenser
3. Hovedfilter

Bytt luftrenserens hovedfilter (3) selv om det ennå ikke er rengjort 5 ganger, se under overskriften "Hver 50. driftstime" for filterbytte.



Hvis filteret ikke blir byttet når det er tett, kommer motoren til å ryke og mister effekt. Risikoen for motorskader er også stor.

HVER 1000. DRIFTSTIME (Hvert halvår)

Pumpedriving – Oljeskift

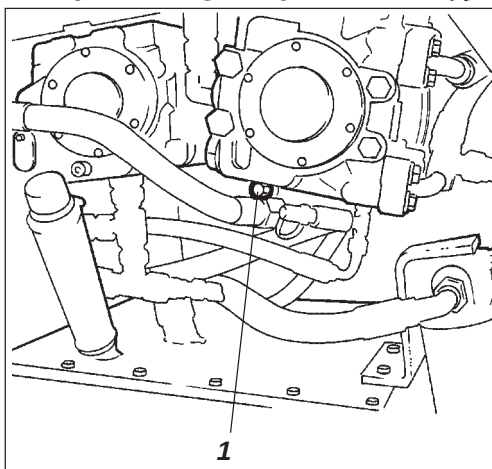


Fig. 46 Pumpegir
1. Tappeplugg



Utvis forsiktighet ved tapping av varm olje. Bruk hansker og vernebriller.

Gjør klar et kar for oppsamling av oljen, karet bør romme minst 1,5 liter.

Løsne tappepluggen (1), skru også av peilepinnen, se under overskriften "Hver 50. driftstime", så renner oljen lettere ut.

Tørk av eventuelle metallrester fra den magnetiske tappepluggen, og monter pluggen med tetning igjen.

Girkassen rommer 0,8 liter, for påfylling se under overskriften "Hver 50. driftstime".

Friskluftfilter – Bytte

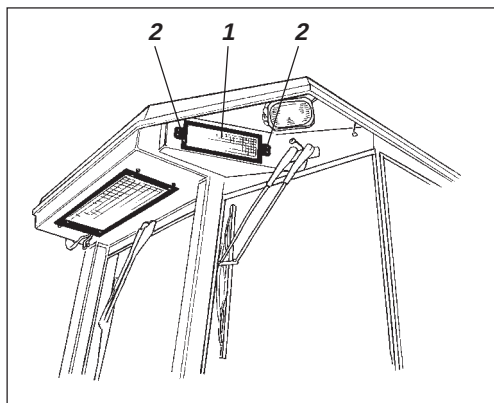


Fig. 47 Førerhus
1. Friskluftfilter
2. Skruv (x2)



Bruk en trappestige for å nå filteret (1).

Det er to friskluftfiltre (1) ett på hver side av førerhuset, løsne skruene (2).

Ta ned hele holderen og løsne filterinnsatsen.

Erstatt med nye filtre.

Filtrene kan ha behov for hyppigere utskifting hvis maskinen arbeider i støvfylte omgivelser.

Vals – Oljeskift (HF)

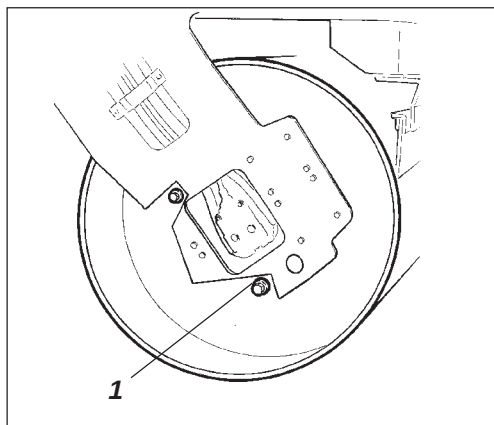


Fig. 48 Vals vibrasjonsside
1. Tappeplugg



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs. Risiko for kulloksidforgiftning.

Kjør valsen sakte til tappepluggen (1) kommer rett ned (den store pluggen).



Slå av motoren og trykk ned parkeringsbremsknappen.



Sett et kar under pluggen. Karet bør romme minst 20 liter. Samle opp oljen og lever den til deponi.

Skru bort pluggen (1) og la all olje renne ut. Se under overskriften "Hver 500. driftstime" ved oljepåfylling.

HVER 2000. DRIFTSTIME (Hvert år)

Hydraulikktank – Oljeskift

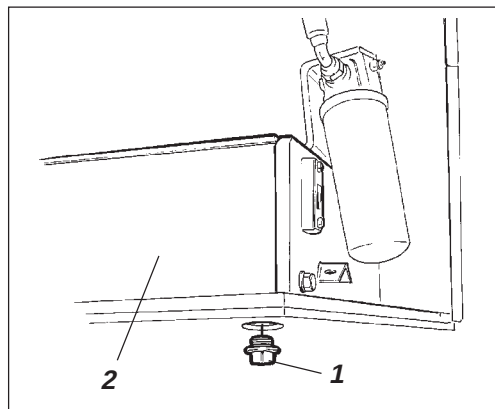


Fig. 49 Motorrom høyre side

1. Tappeplugg
2. Hydraulikktank



Sett valsen på et plant underlag. Motoren skal være slått av og reserve-/parkeringsbremsen aktivert ved alt kontroll- og justeringsarbeid på valsen, hvis ikke annet er angitt.



Utvis forsiktighet ved tapping av varm olje. Bruk hansker og vernebriller.



Sett et kar under pluggen. Karet bør romme minst 50 liter. Samle opp oljen og lever den til deponi.

Skru bort tappepluggen (1) og la all olje renne ut. Tørk av og sett tilbake tappepluggen.



Fyll på ny og ren hydraulikkolje med kvalitet i henhold til smøremiddelspesifikasjonene.

Bytt hydraulikkoljefilteret, se under overskriften "Hver 1000. driftstime".

Start dieselmotoren og kjør de ulike hydraulikkfunksjonene. Kontroller oljenivået i tanken og etterfyll ved behov.



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs. Risiko for kulloksidforgiftning.

Kjør valsen sakte til tappepluggen (1) kommer rett ned (den store pluggen).



Slå av motoren og trykk ned parkeringsbremsknappen.



Sett et kar under pluggen. Karet bør romme minst 20 liter. Samle opp oljen og lever den til deponi.

Skru bort pluggen (1) og la all olje renne ut. Se under overskriften "Hver 500. driftstime" ved oljepåfylling.

Vals – Oljeskift

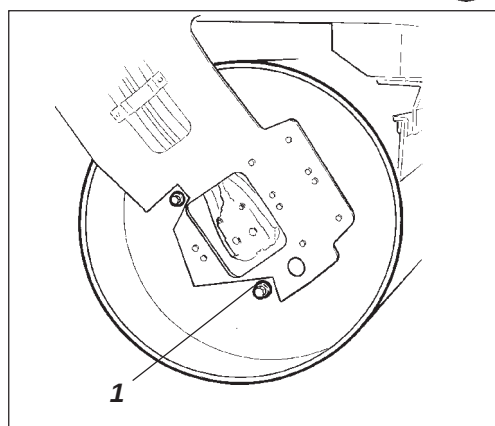


Fig. 50 Vals vibrasjonsside

1. Tappeplugg

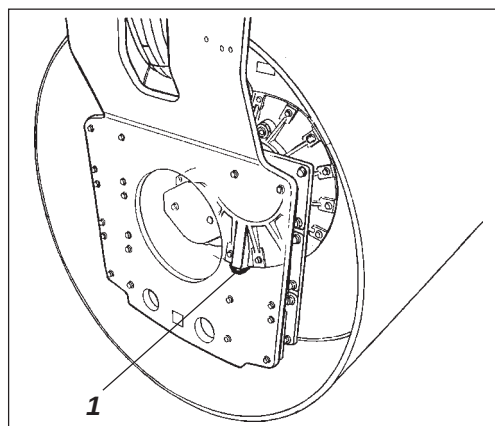


Fig. 51 Vals vibrasjonsside (CC432)

1. Tappeplugg

CC 432 (4 valshalvdeler)

Sett valsen med tappepluggen (1) rett ned.



Sett et kar under pluggen. Karet bør romme minst 7 liter. Samle opp oljen og lever den til deponi.

Skru bort pluggen (1) og la all olje renne ut. Se under overskriften "Hver 500. driftstime" ved oljepåfylling.

Bytt olje i alle 4 valshalvdelene.

Drivstofftank – Rengjøring

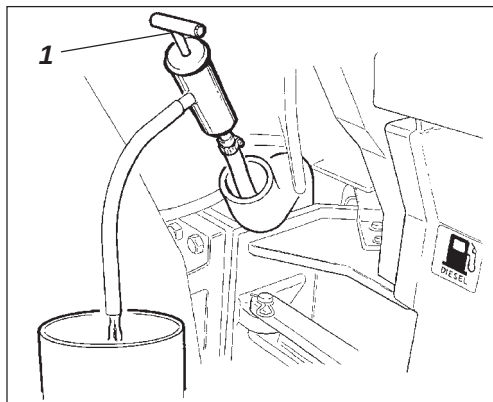


Fig. 52 Drivstofftank
1. Oljelensepumpe

Tanken rengjøres enklest når den er nesten tom.



Pump opp eventuelt bunnslam med en egnet pumpe, for eksempel en oljelensepumpe. Samle opp innholdet i et kar og lever den til deponi.



Husk på brannfaren ved håndtering av drivstoff.



Drivstofftanken er laget av plast (polyeten) og er gjenvinnbar.

Vanningssystem – Tapping

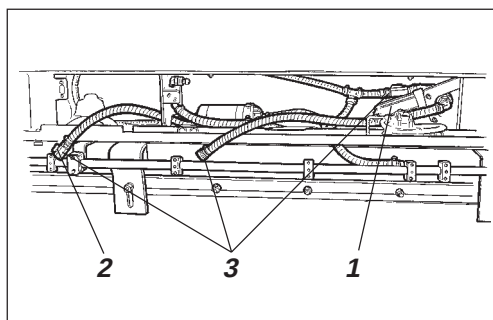


Fig. 53 Pumpesystem
1. Filterhus
2. Dreneringskran
3. Hurtigkoblinger



Tenk på frostfaren vinterstid. Tøm tank, pumpe og ledninger, eller bland en liten mengde miljøvennlig frostvæske i vannet.

Tanken tømmes lettest ved å skru av filterhuset (1) og løsne slangene ved å frigjøre hurtigkoblingene.

Det fins også en tappeplugg (rød firkant) under hver vanntank.

Vannpumpen tømmes ved å åpne dreneringskranen (2).

Vanntank – Rengjøring

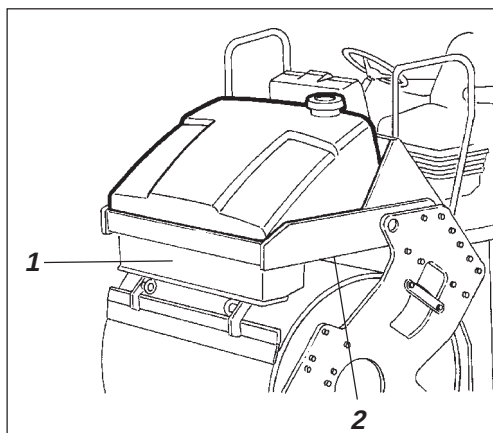


Fig. 54 Vanntank
1. Pumpesystem
2. Tappeplugg

Rengjør tankene med vann tilsatt egnet rengjøringsmiddel for plastflater.

Monter filterhuset (1) eller tappepluggen (2), fyll på vann og kontroller tettheten.



Vanntankene er laget av plast (polyeten) og er gjenvinnbar.

HVER 2000. DRIFTSTIME (Hvert år)

Forover/bakover-spak – Smøring

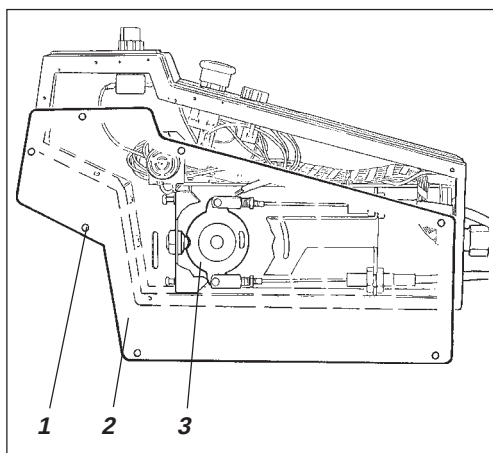


Fig. 55 Forover/bakover-spak

- 1. Skrue
- 2. Plate
- 3. Kamskive

Skrue av skruene (1) og fjern platen (2).

Smør glideflaten på kamskiven (3) med fett.

Monter platen (2) med skruene (1).

Styreledd – Kontroll

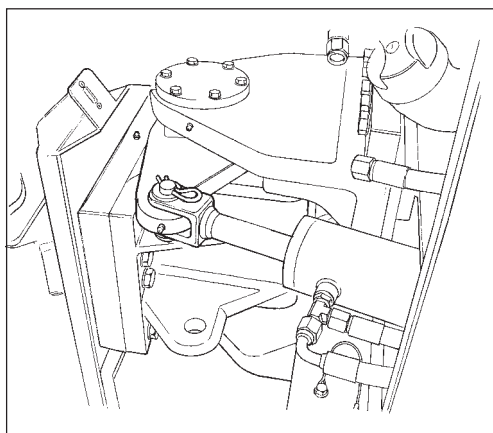


Fig. 56 Styreledd

Kontroller styreleddet med tanke på fysiske skader eller sprekker.

Kontroller og fest løse bolter.

Kontroller også med tanke på treghet og glipp.

HVER 2000. DRIFTSTIME (Hvert år)

Luftkondisjonering – Ettersyn (Tilbehør)

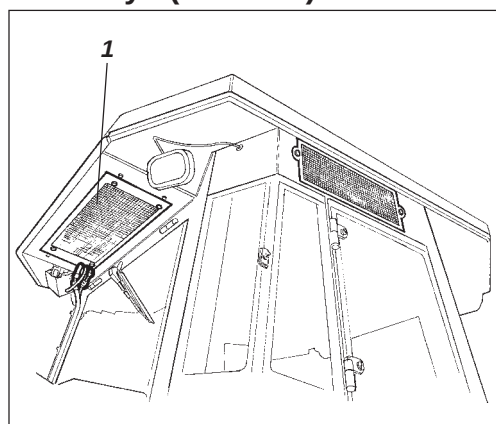


Fig. 57 Førerhus
1. Kondensatorelement

Regelmessige inspeksjoner og vedlikehold er nødvendige for å sikre tilfredsstillende langtidsdrift.

Rengjør kondensatorelementet (1) for støv ved hjelp av trykkluft. Blås fra oversiden.



Luftstrålen kan skade elementets flenser hvis den er for sterk.



Bruk vernebriller under arbeid med trykkluft.

Kontroller at kondensatorelementet er godt festet.

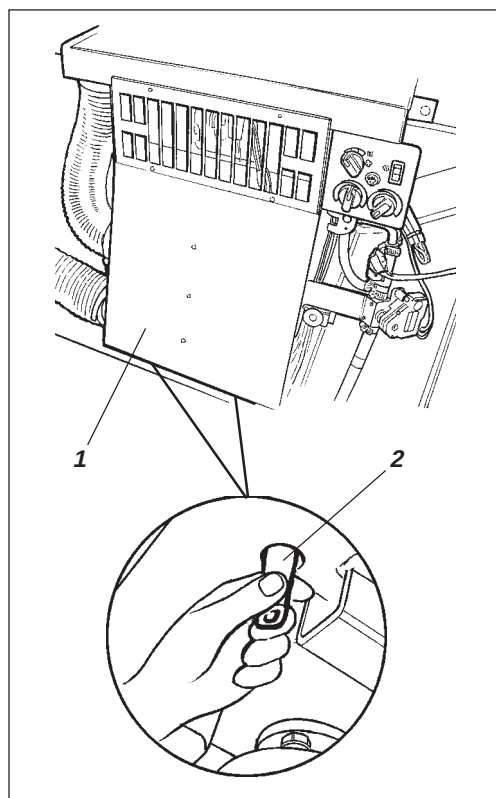


Fig. 58 Luftkondisjonering
1. Kjøleelement
2. Dreneringsventil (x2)

Rengjør kjøleenheten og kjøleelementene (1) for støv ved hjelp av trykkluft.

Kontroller systemets slanger mot slitasje. Kontroller at det er uhindret drenering fra kjøleenheten, slik at kondensvannet ikke samler seg inne i enheten.

Kontroller dreneringen ved å klemme på ventilene (2) som er plassert under førerhuset.

HVER 2000. DRIFTSTIME (Hvert år)

Kompressor – Kontroll

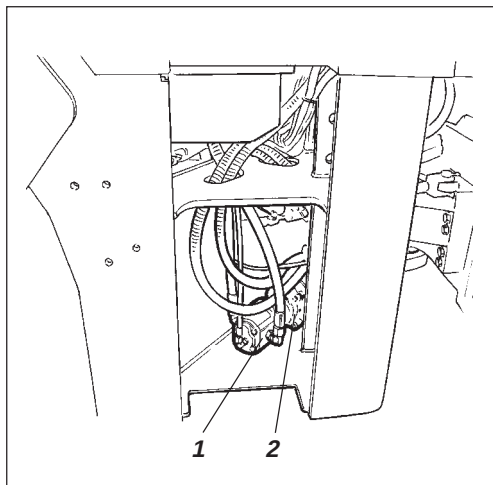


Fig. 59 Kompressor

1. Hydraulikkmotor
2. Kompressor

Kontroller kompressorens og hydraulikkmotorens feste. Disse komponentene er plassert bak stigen opp til førerhuset. Demonter stigen.

Enheten bør om mulig kjøres i minst fem minutter hver uke for å sikre smøringen av gummipakningene i systemet.

Tørkefilter – Kontroll

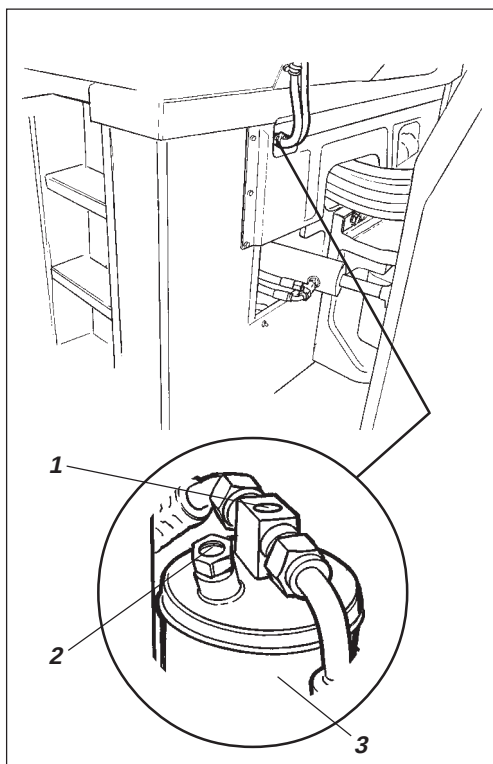


Fig. 60 Tørkefilter, under førerhus

1. Nivåvindu
2. Fuktindikator
3. Tørkepatron



Arbeid aldri under valsen med motoren i gang. Parker på plant underlag, blokker hjulene og trykk ned parkeringsbremsknappen.

Åpne motordekselet når enheten er i drift, og kontroller ved hjelp av siktglasset (1) at det ikke er synlige bobler på tørkefilteret. Hvis man kan se bobler, er dette tegn på at kjølemediumnivået er for lavt. Stopp i så fall enheten. Det er fare for skade på enheten hvis den kjøres med for lavt kjølemediumnivå.

Kontroller fuktindikatoren (2). Fargens skal være blå, hvis den er beige, må tørkepatronen byttes ut av autorisert servicefirma.



Kompressoren skades hvis enheten kjøres med for lavt kjølemediumnivå.



Slangekoplingene må ikke løsnes.



Kjølesystemet er under trykk. Feilaktig håndtering kan resultere i alvorlige personskader.



Systemet inneholder kjølemedium under trykk. Det er forbudt å slippe ut kjølemedier i atmosfæren. Arbeider med kjølekretsen skal bare utføres av autoriserte firmaer.

LANGTIDSOPPSTILLING

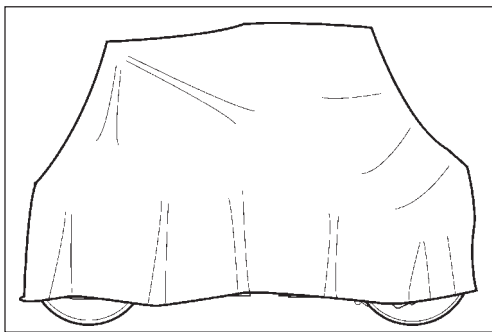


Fig. 61 Værbeskyttet vals



Ved lengre oppstillingstid enn én måned må instruksjonene nedenfor følges.

Tiltakene gjelder for en stillstandstid på opptil 6 måneder.

Før valsen tas i bruk igjen må punktene som er merket * nedenfor tilbakestilles.

Dieselmotor

- * Se produsentens anvisninger i motorens instruksjonsbok som følger med valsen.

Batteri

- * Demonter batteriet fra valsen, rengjør det utvendig, kontroller at væsknivået er korrekt (se under overskriften "Hver 50. driftstime"), og vedlikeholdslad batteriet en gang hver måned.

Luftrenser, avgassrør

- * Dekk luftrenseren (se under overskriften "Hver 50. driftstime" og under overskriften "Hver 1000. driftstime") eller dens innløpsåpning med plast eller tape. Avgassrørets åpning skal også tildekkes. Dette utføres for å unngå at fuktighet skal trenge inn i motoren.

Drivstofftank

Fyll drivstofftanken helt for å forhindre kondensdannelse.

Hydraulikk tank

Fyll hydraulikk tanken til øverste nivåmarkering, se under overskriften "Hver 10. driftstime".

Sprinklersystem

- * Tøm vanntanken for alt vann (se under overskriften "Hver 2000. driftstime"), også slanger, filterhus og vannpumpe må tømmes. Ta også bort samtlige sprinklermunnstykker (se under overskriften "Hver 10. driftstime").

Styresylinder, hengsler, osv.

Smør styreleddets lager og begge styresylinderens lagre med fett (se under overskriften "Hver 50. driftstime"). Styresylinderens kolvstang fettes inn med konserveringsfett. Også hengslene til motorrommenes og førerhusets dører, samt begge ender av forover/bakover-spaken (blanke deler) fettes inn (se under overskriften "Hver 500. driftstime").

Dekk (Kombi)

Kontroller at lufttrykket er minst 200 kPa (2,0 kp/cm²).

Deksler, presenning

- * Fell over instrumentbeskyttelsesplaten på ratt-søylen.
Dekk over hele valsen med en presenning. Presenningen må stoppe et stykke over bakken. Oppbevar om mulig valsen innendørs, helst i lokaler med jevn temperatur.

SPESIELLE ANVISNINGER

Standardoljer og andre anbefalte oljer

Ved levering fra fabrikken er de ulike systemene og komponentene fylt med oljer som angitt i smøremiddel-spesifikasjonene, og kan da brukes i temperaturer fra -10°C til +40°C.



For biologisk hydraulikkolje gjelder maksimal temperatur +35°C.

Høyere omgivelsestemperatur, over +50°C

Ved kjøring i høyere omgivelsestemperaturer, maks. +50°C, gjelder følgende anbefalinger:

Dieselmotoren tåler denne temperaturen med normaloljen, men i de øvrige komponentene må følgende oljer brukes: Hydraulikksystem med mineralolje Shell Tellus TX100 eller tilsvarende.

Temperaturer

Temperaturgrensene gjelder for vals i standardutføring.

Valser med ekstrautstyr, for eksempel støydempning, kan kreve spesiell oppmerksomhet i de øvre temperaturområdene.

Høytrykksvask



Når maskiner vaskes, skal ikke vannstrålen rettes direkte mot tanklokket (gjelder både drivstoff- og hydraulikktankene). Dette er spesielt viktig ved høytrykksspyling.

Sprøyt ikke direkte mot elektriske komponenter eller instrumentpanel. Sett en plastpose over tanklokket og fest den med en gummistrikk. Dette gjøres for å unngå at vann under trykk passerer tanklokkets ventilasjons-hull. Dette kan forårsake driftsforstyrrelser, som tette filtre.

Brannslukking

Ved brann i maskinen brukes i første rekke en brannslukningsapparat av typen ABE pulver. Man kan også bruke et apparat av type BE karbondioksid.

Veltebøyle (ROPS), beskyttelseshus

Hvis valsen er utstyrt med veltebøyle (ROPS, Roll Over Protecting Structure), eller beskyttelseshus, må absolutt ingen sveisemontering eller borete hull finnes i bøylen eller huset. Reparer aldri en skadet bøyle eller hus, den må byttes med en ny!

Starthjelp

Når starthjelpbatteri brukes, skal alltid positiv pol på hjelpeapparatet kobles til positiv pol på valsens batteri, og negativ til negativ.

ELEKTRISK SYSTEM, SIKRINGER

Sikringer

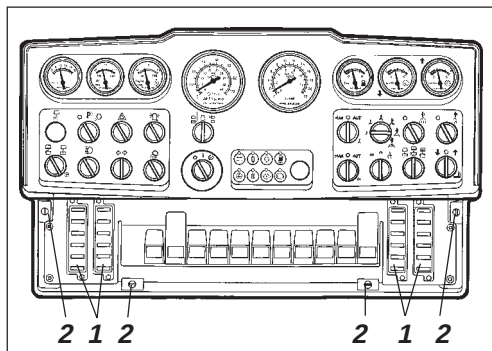


Fig. 62 Instrumentpanel

- 1. Sikringsbokser
- 2. Hurtigskruer

Det elektriske justerings- og kontrollsystemet er avsikret med 24 sikringer, som sitter i instrumentpanelet og i motorrommet.

De fire sikringsboksene (1) er plassert bak den nedre instrumentplaten, som løsnes med de fire hurtigskruene (2) som vris en kvart omdreining mot venstre.

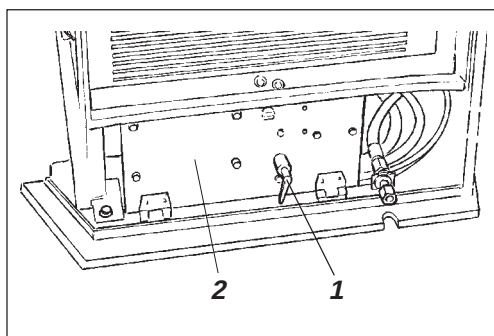


Fig. 63 Batterirom

- 1. Batterifraskiller
- 2. Hovedsikringspanel

Sikringene i motorrommet er plassert sammen med batterifraskilleren, bak venstre motorromsluke.

Maskinen er utstyrt med et 12V elektrisk system og vekselstrømsgenerator.



Koble batteriet til med riktig polaritet (- til jord). Kabelen mellom batteri og generator må ikke løsnes når motoren er i gang.

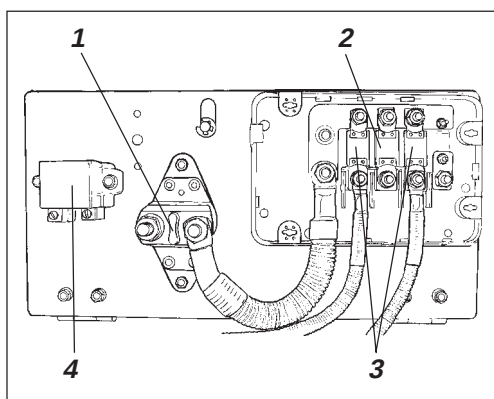


Fig. 64 Hovedsikringspanel

- 1. Batterifraskiller
- 100A 2. Hovedsikring, Førerhus/standard el
- 125A 3. Forvarming, motor
- 4. Startrelé

Hovedsikringspanelet er plassert bak venstre motorromsluke.

Når luken felles forover, blir hovedsikringer og startrelé lett tilgjengelige.

ELEKTRISK SYSTEM, SIKRINGER

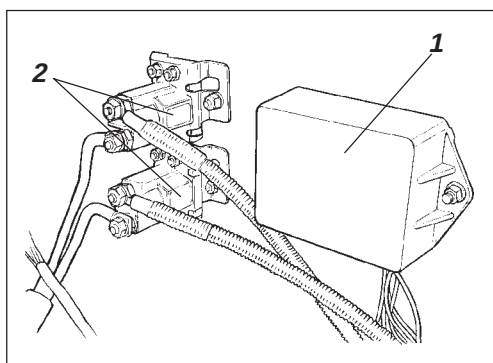


Fig. 65 Motorrom venstre side

- 1. Kontrollenhet for forvarming
- 2. Relé for varming

Bak venstre motorromsdør på veggen mot den bakre valse sitter kontrollenhet og releer for forvarming av dieselmotoren.

Releer

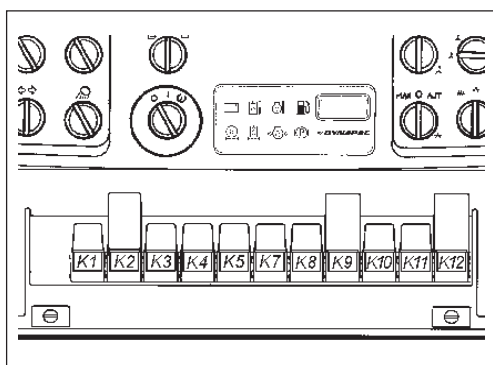


Fig. 66 Instrumentpanel

- K1 Lysrelé
- K2 Blinklysrelé
- K3 Bremsrelé
- K4 Ryggealarmrelé
- K5 Drivstoffnivårelé
- K7 Signalthorn-relé
- K8 Sprinkler
- K9 Hovedrelé
- K10 AVC
- K11 Neutral switch
- K12 VBS-relé

Sikringer på maskinen

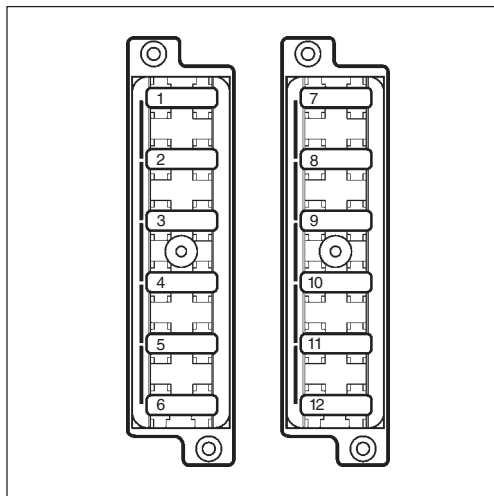


Fig. 67 Sikringsbokser, venstre side

- | | |
|-------|---|
| | 1. Reserve |
| 10A | 2. Blinklys, hovedsikring |
| 7,5A | 3. Posisjonslys venstre, foran og bak, bremselys |
| 5A | 4. Posisjonslys høyre, foran og bak |
| 5A | 5. Blinklys venstre, foran og bak, sideblinklys |
| 5A | 6. Blinklys høyre, foran og bak, sideblinklys |
| */20A | 7. Arbeidsbelysning høyre |
| */20A | 8. Arbeidsbelysning venstre |
| 7,5A | 9. Hovedlyskaster venstre, foran, instrumentbelysning |
| 7,5A | 10. Hovedlyskaster høyre, foran |
| 7,5A | 11. Kantskjærer, sprinkler, opp/ned |
| | 12. Reserve |

*/ Ved trafikkbelysning 10A

Figuren viser de ulike sikringenes amperestyrke samt funksjon. Samtlige sikringer er av såkalt flatstifttype.

Sikringsbokser, høyre side

- | | |
|-------|--|
| 7,5A | 1. Bremsventil, startrelé, styrerelé førerhus |
| 10A | 2. Vibrasjonsrelé, VBS |
| 3A | 3. Indikeringspanel |
| 7,5A | 4. Signalhorn |
| 7,5A | 5. Vibrasjon foran/begge/bak, AVC-relé |
| 10A | 6. Roterende varsellys |
| 7,5A | 7. Sprinklerpumpe foran |
| 7,5A | 8. Sprinklerpumpe bak |
| 15,0A | 9. Sprinklersystem hovedsikring |
| 15,0A | 10. Styring, offset opp/ned |
| 7,5A | 11. Ryggealarm |
| 7,5A | 12. Instrument, volt, temperaturnivå, hastighet og turtall/frekvensmåler |

Sikringer i førerhus

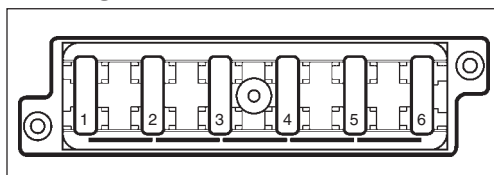


Fig. 68 Sikringsboks i førerhustak

- | | |
|-----|---|
| 15A | 1. Bakre førerhuslyskaster |
| 15A | 2. Fremre førerhuslyskaster, vallslyskaster |
| 5A | 3. Indre førerhusbelysning |
| 20A | 4. Varme/friskluftvifte |
| 15A | 5. Bakre vindusvisker/spyling |
| 15A | 6. Fremre vindusvisker/spyling |

Det elektriske systemet i førerhuset har en egen sikringsboks som er plassert i den fremre delen av den høyre siden i førerhustaket.

Figuren viser de ulike sikringenes amperestyrke samt funksjon. Samtlige sikringer er av såkalt flatstifttype.

